Nuestro Editorial de hoy

Una nueva carta de intención dirigida por nuestro gobierno al Fondo Monetario Internacional, la concesión de un crédito destinado al Municipio y las dificultades que se presumen para nuestras exportaciones a los mercados europeos, han aparecido, los slogans más o menos populares que, en este caso volverán a ser los...

CHIVOS EMISARIOS

EL BIEN PUBLICO

Pronóstico del Tiempo

Estado general para toda la república: bueno. El cielo se presentará algo nuboso, poco cambio tendrá la temperatura, mientras los vientos soplarán suaves del sureste al suroeste. Cuadro sinóptico de la situación atmosférica. Un sistema de alta presión cubre el país. Para mañana las perspectivas son de tiempo...

BUENO

Año LXXXIV — Nº 26.832 — Montevideo, lunes 11 de junio de 1962 — Redacción y Administración: Ciudadela 1469 — Teléfonos: 8 09 06 y 8 09 96 — Precio del ejemplar: $ 0.50 — Edición de 8 páginas

"Lo que Cristo aún representa y lo que representa hoy más que nunca"

CIUDAD DEL VATICANO, Junio 10, (UPI). — Por WILLIAM F. SUNDERLAND. — Su Santidad, el Papa Juan XXIII, declaró hoy que el próximo Concilio Ecuménico será un intento de demostrar "lo que Cristo aún representa" en un mundo lleno de "nuevos fenómenos".

Hablando al término de la misa de Pentecostés, celebrada en la Basílica de San Pedro, el Santo Padre dijo que el segundo Concilio Ecuménico del Vaticano, fijado para el otoño venidero, confía en "expresar con éxito lo que Cristo aún representa y lo que representa hoy más que nunca".

Dijo el Pontífice que "en este atormentado siglo" la humanidad está menos segura de sí misma que nunca antes.

"El hombre ya no está seguro... de ser capaz de alcanzar la felicidad en la tierra, y aún menos seguro de ser capaz, con sus energías propias... de escapar del temor y superar las debilidades que constantemente lo amenazan".

Sin embargo —agregó— "encontramos en el hombre un inesperado estado de alma" en una era "con distancias casi anuladas, con caminos abiertos a la conquista del espacio, con investigaciones científicas más profundas, y exaltada la producción técnica".

"Ahora que el hombre, atemorizado ante el progreso científico y alcanzado, está finalmente consciente de que ninguna conquista puede brindarle la felicidad, es muy natural que la Iglesia levante su voz solemne y aquietante".

"Por lo tanto el mundo pronto será capaz de ver con sus propios ojos lo que el Concilio (Ecuménico) pueda ofrecer; las maravillas que la Santa Iglesia católica sabe ofrecer" —señaló el Pontífice.

Su Santidad habló ante una congregación de 27 cardenales y de una multitud calculada en 12.000 fieles.

El texto del discurso del Papa fue tomado de las actas de los apóstoles: "...*pero recibiréis poder cuando el Espíritu Santo venga a vosotros, y vosotros seréis mis testigos en Jerusalén y en toda Judea y Samaria y aún en los últimos confines de la tierra*".

Luego de describir como en la época de Pentecostés se conmemora el descenso del Espíritu Santo sobre los apóstoles y el establecimiento de la Iglesia como testigo de Cristo, el Papa, dirigiendo su mirada a la Congregación de Cardenales y fieles, dijo:

"Esta es justamente una imagen, una primera sugerencia, del espectáculo que la Gracia del Salvador quiere ofrecer en la colina del Vaticano el 11 de octubre".

Esta fecha ha sido fijada para el comienzo del Primer Concilio Ecuménico (Universal) que el Vaticano celebrará en este siglo. El último tuvo lugar entre 1869-70 cuando Pío IX definió el dogma de la infalibilidad del Papa.

Industrialización en América Latina

SAN FRANCISCO, 10 (UPI). — Un comerciante norteamericano de la Argentina dijo que la industrialización es el único medio por el cual Latinoamérica puede aumentar su nivel de vida y lograr estabilidad política.

James F. McCloud, Presidente de Industrias Kaiser Argentina, habló en el Commonwealth Club de California.

"Lo que se necesita realmente", dijo, "es una definición de pequeños y medianos objetivos que existen dentro de cada uno de los diferentes países o uno de los diferentes Estados o provincias dentro de un mismo país".

"Mientras esperamos que un dique de 100 millones de dólares sea realidad", dijo McCloud, "podríamos por 10.000 dólares perforar pozos de agua, instalar plantas de energía pequeñas, sistemas de purificación del agua y medidas sanitarias".

Continuó diciendo que la industrialización es la respuesta a la batalla en Latinoamérica por "un sueldo del que se pueda vivir y mejores niveles de vida".

Medidas contra los opositores adopta el gobierno de España

MADRID, 10 (UPI) — El gobierno español tomó hoy enérgicas medidas contra opositores del generalísimo Francisco Franco, desterrando no menos de cinco altos dirigentes, incluso un ex miembro del Gabinete y un destacado miembro de la falange.

En círculos autorizados se informó que tres opositores se estaban bajo custodia policial partieron esta noche hacia su destierro en la pequeña isla de Fuerteventura, en las islas Canarias. Con anterioridad otros dos dirigentes habían aceptado su exilio en París.

Los informantes dijeron que los tres partieron hacia Las Canarias son el abogado Jaime Miralles, miembro de la falange desde su primera época, Joaquín Satrústegui, Jefe del Partido de Unión Monárquica, y el Profesor de Derecho Fernando Alvarez Miranda, organizador de la Asociación Española de Cooperación Europea. Los exilados en París son el ex ministro José María Robles y Jesús Prados Arrarte (CQ). El primero viajó en avión y el segundo lo hizo por tren.

Satrústegui y Alvarez fueron detenidos ayer, al regresar de una reunión antifranquista en Munich, pero se ignora si Miralles también participó en esa asamblea que recibió mucha publicidad en la prensa y radiofonía españolas.

Miralles fué uno de los tres hermanos que se incorporaron a la falange en los primeros días de la entidad, antes de la guerra civil. Los otros dos cayeron en la lucha y hoy, una de las calles de la capital lleva el nombre de "hermanos Miralles".

Gil Robles, que figuró en los gabinetes de la República y Prados Arrarte también asistieron a la reunión de Munich, a la que participó una delegación española de un centenar de miembros. En medios autorizados se dijo, que a ambos se le ofreció la opción entre viajar al exterior o ser confinados a una región española lejana.

La conferencia de Munich fué organizada por el "movimiento europeo y la delegación española incluyó a varios de los críticos más acerbos del Generalísimo Franco. El regreso de los delegados se registró poco después que el gobierno suspendiera el artículo catorce del "fuero de los españoles", que da a todos los habitantes el derecho de elegir libremente el lugar de su residencia.

En París, Prado Arrarte declaró a su llegada: "No se me ordenó salir del país por razones políticas, sino por razones técnicas". Con tono irónico, agregó: "España está dando pasos para el mercado común, organización que propicia la libre circulación de personas. España comienza a imponer la libre circulación de personas fuera del país. Y para lograr la integración en la Comunidad Europea, lo impide la libre circulación dentro del mismo. Comenzó con los economistas. Confió en que continuará en breve con las demás profesiones".

(Gil Robles, por su parte, al preguntársele si España confía todavía en ingresar a Organizaciones Internacionales basadas en principios democráticos, contestó: "Eso es algo que no puedo contestar. Son otros quienes tienen la última palabra sobre el particular").

Según declaración de fuentes autorizadas en esta capital, Gil Robles y Prados Arrarte fueron las "personalidades más destacadas" en el Congreso de Munich.

Las fuentes informantes dijeron que la medida del gobierno tiende también a impedir en territorio español el libre movimiento de los comunistas.

Un día antes de decidir la suspensión del artículo 14 de los fueros de los españoles, dos bombas de material plástico estallaron en pleno centro de la capital y causaron daños materiales. El martes último estalló otra bomba frente a la residencia del Nuncio Apostólico. Estos atentados dieron por resultado la detención de algunos de los líderes del Frente Popular, de tendencia comunista, organización a la que el gobierno responsabilizó por la intranquilidad que existe en el país.

ATENTADO DE LA O.E.S. CONTRA UN POZO DE GAS

ARGEL, 10 (UPI). — Un pozo de gas natural francés ardía hoy en el desierto de Sahara como resultado de un acto de sabotaje realizado por la clandestina Organización del Ejército Secreto (OES). Funcionarios del gobierno regional argelino en Hassi R'Mel, cerca de Argel, confirmaron que el atentado ocurrió a las 2.30 de la madrugada del sábado, habiéndose encontrado volantes de propaganda de la OES diseminados en el lugar. Los saboteadores de la OES aprovecharon la oscuridad de las primeras horas del sábado. Los terroristas volaron a la superestructura del pozo utilizando una bomba plástica que a la vez originó un incendio, cuyas llamas, de hasta 25 metros de altura, iluminaron la noche en esa región del desierto. En las fuentes gubernamentales aumentaron que es difícil calcular la gravedad del atentado, se dijo que las tropas francesas iniciaron inmediatamente la búsqueda de los saboteadores. Añadieron que las pérdidas se calculan en unos 150 millones de yardas cúbicas de gas por día.

El sabotaje se atribuye a la O.E.S. puesto que siguió a otros dos atentados similares realizados en los últimos dos meses.

El pozo en llamas está ubicado a unos 145 kilómetros al sur del principal campo petrolífero francés del Sahar.

En ocasión de los ataques anteriores a la región, la OES dijo que los había realizado en señal de protesta contra el proyecto de dar a la futura Argelia musulmana independiente participación en la explotación de los yacimientos del Sahara. Constituyó parte del plan general de la OES, de no dejar en manos de los musulmanes nada que haya sido construido por los europeos. Entretanto, en Argel la OES llevó a cabo una docena más de atentados con bombas plásticas, incendiando colegios, cines, oficinas de impuestos y otros edificios públicos. Una de las bombas causó un gran incendio en el edificio principal de la operadora del acueducto de la ciudad, provocando enormes columnas de humo que podían verse a kilómetros de distancia. Pese a estos atentados e incendios, musulmanes y europeos se reunieron de nuevo hoy para debatir su futuro. Otras dos reuniones tuvieron efecto ya.

Ofensiva

PARIS, Junio 10. (UPI). — Los sindicatos de los obreros ferroviarios de Francia reanudaron hoy su ofensiva contra el gobierno del Presidente De Gaulle con una huelga en la región del Mar Mediterráneo.

Defínese Italia ante la coalición que ha instaurado Fanfani

ROMA, 10 (UPI) — La apasionada campaña electoral que precedió a los comicios de Italia, culminó hoy en la votación de unos tres millones de italianos que expresan en las urnas sus opiniones en relación con el nuevo gobierno nacional de centro de la izquierda. Dicha campaña, que varias veces degeneró en disturbios, terminó en una votación que inesperadamente se caracterizó por la calma. La policía en todo el país tuvo poco que hacer, limitándose a observar, sin incidentes, el desfile de electores hacia las urnas.

Sin embargo, el volumen de votantes fué pequeño. En algunas regiones del país menos del 50 por ciento de los electores registrados concurrió hoy a los sufragios. El grueso de la votación se espera que se registrará mañana.

Después de semanas de agitación, Italia está prácticamente tranquila. A media noche del viernes cesó la campaña para dar a la ciudadanía un respiro de 24 horas "para pensar" antes de depositar su voto.

Fueron los neo-fascistas los principales participantes en la candente campaña y son ellos los que han de perder si el electorado aprueba el régimen de centro izquierda del primer ministro Amintore Fanfani.

En su campaña proselitista los neofascistas desembolsaron el equivalente de tres millones de dólares, según se calcula; casi tanto como los otros siete Partidos políticos nacionales juntos.

LIMA, 10 (UPI). — Por Alberto Schazin. — Los ciudadanos peruanos, tras candente campaña electoral, concurrieron hoy a las urnas para elegir al nuevo Presidente de la República, dos Vicepresidentes y los miembros del Congreso por un período de seis años a partir del 28 de julio próximo. Imperó la tranquilidad en el desarrollo de los procedimientos electorales generales y se advirtió gran afluencia de electores a las mesas, según se informó. Los jefes militares que tienen a su cargo la vigilancia de los comicios informaron que no tienen noticias de que se haya registrado incidente alguno. El único inconveniente que se ha presentado es el retraso en la constitución de algunas mesas que debían haber comenzado a funcionar a las nueve de la mañana y en varios casos no habían hecho dos horas y media más tarde. Ese retraso podría demorar igualmente el escrutinio. Los comicios durarán siete horas y, de todos modos, su resultado definitivo no se conocerá hoy sino en el curso de los próximos días. Los candidatos presidenciales que se consideran tienen las mayores posibilidades de triunfar son Víctor Raúl Haya de la Torre, por el Partido Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA); Miguel A. Odría, por la Unión Nacional Odrista, y Fernando Belaunde Terry, por el Partido Acción Popular, de tendencia de centro-izquierda. Según los observadores, los tres candidatos muestran actitud anticomunista y antifidelista y aparente amistad hacia Estados Unidos. Se estima que Belaunde es nacionalista moderado y que está ubicado lejos de los programas marxistas. Los Comunistas y fidelistas concurren a las elecciones divididos. Un grupo de los primeros postuló por el Movimiento de Liberación Nacional, según se ha informado, al general retirado César A. Pando. Por otra parte, el Movimiento Social Progresista que está formado por intelectuales de tendencia marxista, postuló a Alberto Ruiz Eldredge, y los socialistas a Luciano Castillo. A ninguno de estos candidatos se le concede posibilidad de victoria. Tampoco se considera con posibilidades de triunfo al candidato demócrata cristiano, Héctor Cornejo Chávez.

Fernando Belaunde Terry, candidato de Acción Popular, depositó su voto alrededor del mediodía después de formar una fila con otros electores.

"Haremos un gobierno sin privilegios; por eso estoy ahora en la fila", declaró.

Víctor Raúl Haya de la Torre, candidato aprista señaló que en caso de ganar convocará "a la unidad nacional".

"Tengo una magnífica impresión —dijo— del proceso electoral, donde se está patentizando la voluntad del pueblo de ejercer su derecho."

Odría, candidato de Unión Nacional Odrista, también votó cerca de la una de la tarde. Los candidatos todos fueron saludados por sus partidarios. En la ciudad de Cuzco el ejército mantiene estrecha vigilancia, pero no se ha producido incidente alguno, según se informó. En esta ciudad se advierte también alto número de electores a pesar de la lluvia caída. Se considera que Cuzco es un baluarte de la izquierda.

El resultado de los comicios generales que se celebran hoy pudiera tener repercusión apreciable sobre el curso del Programa de la Alianza para el Progreso en este país.

Bajo vigilancia de las fuerzas armadas, cuyas medidas de precaución comprenden el patrullaje tranquilamente, las barras fueron cerradas y se prohibió la venta de bebidas alcohólicas.

Los tres candidatos que se disputan la elección favorecen la adopción de medidas de reforma social encaminadas a acoplarse con los objetivos de la Alianza para el Progreso, aún cuando se dice en fuentes informadas que el antagonismo político pudiera dificultar esta iniciativa aún después de las elecciones. A elección se sacan 55 bancas en el Senado y 186 en la Cámara Baja.

La mayoría de las 1.137 mesas electorales de Lima cerraron sus puertas a las cuatro de la tarde, como lo dispone la Ley Electoral.

Inmediatamente comenzó el recuento de votos, debiendo ocurrir lo propio en el interior del país.

Los resultados serán entregados a los jurados departamentales de las elecciones, los cuales comenzarán mañana a realizar el correspondiente escrutinio.

Las copias de los escrutinios individuales de hoy quedaron en poder del ejército y de los partidos políticos, los que también realizarán sus tabulaciones extraoficiales.

En orden se votó ayer en el Perú

Sólo se conocen primeras cifras

ODRIA OBTIENE LEVES VENTAJAS INICIALES

LIMA, 10 (UPI).— Resultados extraoficiales de 89 mesas receptoras de votos —en su mayor parte de esta capital— dan 5.510 sufragios a Manuel Odria, 5.391 a Fernando Belaunde y 3.944 a Víctor Raúl Haya de la Torre. Los cómputos son parte ínfima de los votos emitidos hoy.

En tanto, a varias horas de cerrados los comicios no se tenía información de desórdenes o incidentes de importancia en ningún lugar del país, con lo cual el acto electoral de hoy pasaría a ser el más tranquilo de la historia del Perú.

Mientras, las tendencias sumamente preliminares de los escrutinios extraoficiales parecen indicar que Fernando Belaunde Terry y Manuel Odria están en la delantera en Lima, seguidos de Víctor Raúl Haya de la Torre.

Se ha pronosticado que el líder aprista tendría su mayor votación en la región de Lambayeque, centro agricultor de los azucareros del norte del país.

"Intromisión"

LIMA, 10 (UPI). — Fernando Belaunde, uno de los candidatos principales en las elecciones peruanas, calificó hoy de "intromisión intolerable" las declaraciones del senador norteamericano Hubert Humphrey, y afirmó que confiaba en que las expresiones de aquél no son apoyadas por el gobierno de EE.UU.

"El pueblo peruano, sin ninguna influencia extraña, será quien decidirá la elección, para que de ella surja un gobierno digno y legítimo, capaz de asegurar días de bienestar al Perú y realizar en lo externo una política de cohesión hemisférica contra la cual conspiran actitudes irresponsables como la declaración de Humphrey", dijo Belaunde.

(El senador Humphrey, jefe del bloque demócrata del Senado, hablando en la alta Cámara en Washington el pasado viernes, dijo que las elecciones del Perú "nos dirán si el militarismo —la tendencia de los militares de entrometerse en la política— está en retroceso o si resurge nuevamente.

("Si los dirigentes militares —expresó Humphrey— derrocan a un gobierno elegido libremente, que sea anticomunista y a favor de la Alianza para el Progreso, entonces no veo cómo se podría justificar la continuación de la ayuda norteamericana al Perú".)

Aumenta la tensión en Berlín Los comunistas balearon a dos jóvenes

BERLIN, 10 (UPI) — Por John A. Cailcott — Haciendo caso omiso de una advertencia formulada por el comandante de las fuerzas norteamericanas en Berlín, guardias comunistas de la "frontera" abrieron fuego contra dos jóvenes de Berlín Oriental que escalaron la tapia de un cementerio y escaparon al sector Occidental en las primeras horas de la madrugada de hoy.

Este nuevo incidente ha venido a incrementar la tensión existente a lo largo del muro que divide la ciudad, escenario casi diario de ataques similares contra refugiados en fuga, por parte de los comunistas.

El Mayor General Albert Watson II, Comandante Militar de los EE. UU., dirigió ayer una protesta al Comandante de las fuerzas rusas, redactada en términos de severidad poco comunes, contra la actitud de dichos guardias que tirotean a los refugiados.

"En numerosos países —señaló Watson— tales crímenes son castigados con la pena de muerte".

A despecho de la protesta, los guardias comunistas hirieron a un joven de Berlín Oriental, de 18 años de edad, que escapó al Oeste junto con otro muchacho de quince años, poco después de la medianoche. El primero resultó herido en la rodilla. Rápidamente se le condujo a un hospital, luego de haber alcanzado ambos el territorio occidental.

Los dos jóvenes huyeron hacia la libertad por un punto ubicado en el Distrito de Wedding, donde los comunistas han ocupado la elevada tapia de un cementerio, la que reforzaron con alambre de púas. El camposanto está ubicado en una sección del muro que divide la ciudad entre Este y Oeste.

Oposición de Brandt

BERLIN, Junio 10 (UPI). — El Alcalde de Berlín Occidental, Willy Brandt, expresó hoy su oposición a que se conceda ayuda económica incondicional a Alemania Oriental.

"Si el Jefe de Alemania comunista, Walter Ulbricht, quiere créditos económicos —dijo Brandt en un discurso por radio— tendrá que revocar la orden que ha dado a los guardias fronterizos de disparar contra los refugiados en fuga y restaurar la libertad de movimientos entre Berlín Oriental y Occidental y entre las dos Alemanias.

Citó una variedad de cartas que ha recibido de Alemania Oriental. Todo sus remitentes se oponen a que se preste ayuda a la Alemania comunista por parte del gobierno de Alemania Occidental.

"No recuerdo haber recibido jamás tantas cartas sobre un solo tema"— dijo. "Todos son de la misma opinión" —agregó.

"A todos nos preocupa grandemente la posibilidad de que la República Federal pueda conceder los créditos solicitados por la zona oriental, demorando así el inminente colapso (de Alemania comunista).

"Nada se conseguirá con esa ayuda, que iría a parar a manos de los grandes aprochadores".

Otra carta de Dresde, expresa:

"Si Occidente se duerme otra vez y concede estos créditos estatales, sin devolver antes la normalidad a este país y hacer de Berlín un requisito previo, entonces debe irse al diablo, porque en tal caso de nada serviría".

Dramática predicción

WASHINGTON, Junio 10. (UPI). — El Secretario Adjunto de Defensa, Stewart L. Pittman, Jefe de la Defensa Civil de la Nación, dijo hoy que el gobierno no tiene esperanza ni ilusiones de evitar que mueran millones de personas en caso de que se realice un ataque nuclear contra Estados Unidos.

Pittman indicó que lo que el gobierno procura que haya refugios contra la precipitación radioactiva "para la gente que tenga la suerte de encontrarse donde no haya precipitación radiactiva o bien que no haya riesgo", mas bien que para los que se encuentren cerca del punto de la explosión.

Unidad

CONAKRY, Guinea, 10. (UPI). — El Presidente Sekou Toure y el Primer Mandatario de Nigeria, Hamani Diori, llegaron a un acuerdo sobre un "Programa mínimo de acción" para lograr la unidad y la independencia de Africa.

Un comunicado emitido cinco horas después de la partida del Presidente Diori, que realizó una visita oficial de cinco días, dice que ambos estadistas llegaron también a un acuerdo sobre la necesidad de una acción concertada de todos los estados africanos"

La mención de un "programa mínimo de acción" para la independencia y unidad de Africa, figuró también en el comunicado emitido después de la reunión celebrada el mes pasado por Toure y el Presidente de Senegal, Leopold Senghor.

Los observadores estiman que se trata de un nuevo esfuerzo de Toure para llegar a un acuerdo de unidad de acción entre todos los estados africanos, incluyendo los estados de Monrovia y Casablanca.

OTRO ENSAYO DE EE. UU.

WASHINGTON, 10 (UPI). — Los Estados Unidos hicieron estallar hoy en el Pacífico, alrededor de la Isla Christmas, otro artefacto nuclear. Se trata de uno de los de mayor intensidad utilizados hasta ahora en los experimentos en esta zona.

El comunicado oficial de la Comisión de Energía Atómica y del Dpto. de Defensa dice: "Una explosión experimental nuclear tuvo lugar hoy aproximadamente al mediodía en las proximidades de la Isla Christmas. La detonación fue de poca intensidad y el artefacto fue lanzado desde un avión.

"La prueba fue parte de la 'Operación Dominic' que se realiza actualmente en el Pacífico. Se trata de la decimoséptima explosión en el Pacífico anunciada hasta ahora".

La intensidad del artefacto fue calculada en el equivalente de varios millones de toneladas de TNT. La mayoría de las pruebas anteriores tuvieron una intensidad que osciló entre el equivalente de 20.000 toneladas y 1.000.000 de toneladas de TNT.

De Gaulle esboza programa militar

GRENOBLE (Francia) 10 (UPI) — El ministro de Defensa Pierre Messmer dijo hoy que el presidente Charles De Gaulle se propone crear en el futuro un ejército con tres cuerpos distintos para poder pelear tanto en una guerra atómica como en una corriente.

Este ejército futuro tendría una fuerza de ataque dotada de armas nucleares, otra con unidades de gran tamaño que podría ser puesta inmediatamente en estado de alerta para pelear en Europa, ultramar o servir a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), y una tercera que tendría a su cargo la defensa nacional, como guardia compuesta predominantemente de reservistas.

El segundo grupo, añadió el ministro en el congreso de la Unión Nacional de Oficiales no Comisionados de la Reserva, sería el más grande e incluiría fuerzas de tierra con el grueso de la marina y aviación táctica y para transporte. Tendría equipos para pelear en guerras atómicas y en guerras corrientes.

Explicó además que el decreto que dispone la asignación de fondos para llevar a cabo la reforma militar ya ha sido firmado por el ministro de Finanzas. Según este decreto, se autoriza un egreso anual de 27 millones de nuevos francos adicionales, equivalentes a 5,4 millones de dólares.

Condenas a muerte en Rusia

MOSCU, 10. (UPI). — Fueron sentenciados a muerte dos armenios que trataron de secuestrar un pequeño avión para huir de la Unión Soviética, dice hoy el diario Komsomolskaya Pravda.

Los sentenciados a muerte son identificados como Serge Toumanyan y Heinrich Sekoyan, ambos de 25 años de edad y oriundos de Yerevan, capital de Armenia Soviética.

El despacho dice que Oumayan declaró que durante una visita a la Exposición Norteamericana en Moscú, en el año 1959, se había hecho amigo de una de las guías que hablaba perfectamente el ruso y que le dió direcciones de personas "que podrían ayudarlo en los Estados Unidos".

Los tres armenios aprendieron a manejar un avión pequeño, similar al que trataron de secuestrar el 12 de setiembre último, oportunidad en que subiron al avión piloteado por Bakshinyan para realizar supuestamente un vuelo local.

En pleno vuelo atacaron al piloto, a quien hirieron repetidamente con cuchillos. Sekoyan asumió el control del aparato, pero pronto fue presa del pánico. El piloto se ofreció entonces a llevarlos donde quisieran. En cambio, al reasumir el control provocó el accidente que desbarató el plan.

NUEVO INTENTO PARA FORMAR GOBIERNO SE REALIZARA HOY EN LAOS

VIENTIANE, Laos, 10 (UPI). — Por Michael T. Malloy. — Los tres principales rivales de Laos regresarán mañana a la planicie de Jars dominada por los rebeldes para tratar nuevamente de formar un gobierno de coalición. Las declaraciones son de optimismo, pero las señales son ominosas. Los príncipes son el Primer Ministro derechista Boun Oum, el "neutral" Souvanna Phouma, que sería Primer Ministro en el nuevo gobierno de coalición y el líder filocomunista del Pathet Lao, el príncipe Souphanouvong, cuyas fuerzas luchan junto con las de su hermanastro Souvanna Phouma contra el ejército real de Boun Oum. En principio convinieron en ceder las carteras de Defensa e Interior (Policía) a los neutralistas de Souvanna Phouma, pero en esferas del gobierno se dice que la facción comunista trata de obtener los cargos de Viceministros de Policía y Defensa.

Otro indicio de mal augurio emanó de Radio Pekín que dijo que los derechistas Boun y Phoumi Nosavan, con Estados Unidos, están "bloqueando" un acuerdo. La declaración, formulada por el Viceprimer Ministro comunista chino, Mariscal Ho Lung corrió pareja con la acusación de que EE. UU. está convirtiendo a Laos en base para una agresión contra China comunista y con la advertencia de que el "sagrado deber" de Pekín es "salvaguardar la paz" en Asia Sudoriental. No hubo amenaza directa de franca intervención China, aunque el gobierno real ha dicho que hay tropas chinas en acción en el noroeste de Laos.

La reunión de los príncipes podría ser crucial. Souvanna Phouma ha anunciado reiteradamente que regresará a París el 15 de junio si para esa fecha no se ha llegado a un acuerdo sobre constitución de un gobierno de coalición. Otro problema será nombrar al Ministro de Relaciones que se cree lo será un neutralista. Otro problema, lo constituye la fusión de los tres ejércitos rivales.

Nueva moneda

SEUL, Corea 11. (Lunes) (UPI). — Cientos de miles de ciudadanos de Seul congestionaron los Bancos de la ciudad ayer domingo para canjear su dinero antiguo por nuevo, en cumplimiento de lo dispuesto en decreto promulgado por la Junta Militar Gobernante para restablecer la economía del país.

El gobierno del General Park Chung Hee desvalorizó el sábado la moneda de Corea con idea de contener la inflación y obligar a circular el dinero escondido. Fue abolido el antiguo "Hwan" y se estableció una nueva unidad monetaria, el "Won".

Conflicto en "La Prensa"

BUENOS AIRES, Junio 10. (UPI). — La Asociación de Diarios de la Mañana (A.D.I.M.) confirmó esta noche que "La Prensa" no aparecerá mañana. En un comunicado dejó constancia de que se mantiene la actitud intransigente del personal gráfico, e informó a la vez que se mantiene en sesión permanente estudiando la situación.

Independencia de Trinidad

LONDRES, 10. (UPI). — Trinidad y Tobago se independizarán del Commonwealth Británico el 31 de agosto próximo, anunció oficialmente el Secretario de Colonias, Reginald Maudling. Trinidad, isla situada en la boca del Río Orinoco, incluye en su administración a Tobago.

La conferencia constitucional concluyó sus deliberaciones con una nota inesperada de armonía y buena voluntad. La situación de tirantez y sospechas mutuas entre los dos principales partidos políticos habían hecho dudar acerca de la forma cómo concluiría la reunión.

MAS INTERROGANTES QUE RESPUESTAS...

MOSCU, 10 (UPI). — Por Nicholas Daniloff — Un avezado diplomático dijo hoy que la reunión en la cumbre de dirigentes comunistas en Moscú "da lugar a más interrogantes que respuestas".

Añadió que "por los resultados relativamente escasos que se han anunciado, puede decirse que lo verdaderamente significativo está en lo que no se menciona en el comunicado oficial".

El acto reunió al primer ministro Nikita S. Khrushchev con los altos dirigentes del partido y del gobierno de Bulgaria, Checoslovaquia, Alemania Oriental, Hungría, Polonia y Rumania, por primera vez desde el vigésimosegundo congreso comunista en otoño último.

Lo que se pregunta en los círculos diplomáticos es por qué tuvo lugar la reunión en estos momentos. A juicio de muchos observadores competentes, el gobierno soviético ha querido desviar la atención pública de los problemas locales a los problemas extranjeros.

"Después de todo, vease el problema que presenta aquí la agricultura" indicó un diplomático. "Han tenido que aumentar los precios de la carne y la mantequilla en 30 y 25 por ciento".

Otros problemas que confrontan Khrushchev y los demás líderes soviéticos son la continua controversia con China y Albania y las relaciones con Yugoslavia, que aparentemente están mejorando.

Oficialmente, la reunión de la semana pasada, que fue secreta y se prolongaron dos días, fue convocada para tratar de asuntos del "Consejo de Ayuda Económica Mutua". (COMECON).

No concreta la U.C.R.I. una línea definida de acción

BUENOS AIRES, 10 (UPI). — Por Bernardo Rabinovitz. — No incorporó ningún hecho nuevo a la vida interna del partido la Convención Nacional de la U.C.R.I. en la reunión que termina de celebrar en la ciudad de Tandil. Tan sólo demostró que los intereses contrapuestos, entre los sectores que dividen en lo interno a la agrupación, le impidieron concretar una línea de acción definida. Todo, más o menos, ha quedado como estaba. Y si algo llegó a prevalecer fue el esfuerzo de los funcionarios que conservan las situaciones que alcanzaron durante el gobierno del Dr. Frondizi y de los legisladores nacionales decididos a continuar en el ejercicio de sus mandatos, por evitar que la asamblea les impusiera declinarlas bajo apercibimiento de aplicarles sanciones.

Existían y existen en la UCRI, como en todo movimiento político, una línea dura decidida a llevar al partido hacia la oposición y una línea blanda pro-colaboracionista. Y desde luego, una tercera posición —línea flexible— que terminó por confundirse con la segunda tendencia. El ex-gobernador bonaerense, Doctor Oscar Alende, que aspiraba a dirigir el caduco Comité Nacional del partido, en demanda de esa meta, no llegó a destino y tan sólo consiguió prolongar el suspenso. La Convención resolvió en minoría reanudar sus actividades en Rosario el próximo día 23, tras de haber confiado a su Mesa Directiva la conducción interina del organismo ejecutivo partidario. Pero ni Alende, ni la Comisión Directiva de la Convención Nacional quedarán, como aspirante el primero y como autoridad la segunda del partido dentro de la actual estructura de la agrupación. Porque, en efecto, todos por igual serán alcanzados por el decreto de caducidad de las autoridades de todos los partidos cuando el gobierno nacional haga marchar el futuro estatuto reformado de las asociaciones políticas. Tal lo que se desprende de los hechos enmarcados en la realidad.

La caducidad de los miembros de la Mesa Directiva del Comité Nacional de la UCRI aparentemente decidida por la Convención de Tandil, se había operado de hecho. Se anticipó a evidenciarlo el ex-presidente del Partido, Dr. Alfredo García, antes de que ensayaran actitudes opositoras hacia él, las expresiones de la línea dura. Hizo notar García que los mandatos de los componentes de ese organismo habían finalizado en el mes de enero de este año y que sólo por la realización de las elecciones del pasado mes de marzo continuaron en funciones. Con ello quedó desvanecida una de las andanadas de quienes abrieron el fuego para impugnar a los dirigentes tildados de colaboracionistas.

La asamblea tampoco tradujo una expresión unánime cuando le tocó expedirse sobre la situación del ex-presidente Frondizi. Mientras, por una parte, se lo consideró "presidente constitucional de la República" y se reclamó su "inmediato retorno al poder para lograr el restablecimiento de la normalidad", por otra, se cayó en una actitud transaccional. Pues se reclamó para la eventualidad de que no se concrete el inmediato retorno del ex-primer mandatario, "la urgente realización de elecciones en todo el ámbito de la República".

FRENTE a la cuestión capital que motivó la convocatoria de la Convención también se produjo una situación aparentemente contradictoria. Se refería a la posición de la UCRI frente al gobierno del Dr. Guido. Hubo acuerdo para "denunciar y enfrentar al régimen actual por su manifiesta vocación reaccionaria y dictatorial en los aspectos políticos, económicos y sociales". Esta resolución quedó en los hechos como una simple expresión declamatoria toda vez que la asamblea no se pronunció sobre la situación de los funcionarios afiliados a la UCRI que actúan en el gobierno ni sobre la situación de las representaciones partidarias en el Congreso. No hubo número para romper lanzas, acaso porque se corría el riesgo de precipitar a la agrupación hacia una situación más comprometida. En el caso de los legisladores la pérdida de los mandatos vigentes podría restar fuerzas efectivas a la UCRI si en definitiva se deja a salvo, por no disolución, la parte actuante del actual Congreso. Y, además, porque un notable número de ellos, con fuerte prevalencia en el Senado, no se muestran dispuestos a renunciar a las bancas. Es notorio que algunas comisiones internas de la Cámara de Senadores de la Nación se esfuerzan en seguir actuando. No han tomado en cuenta el estado de receso del Parlamento dispuesto por el Poder Ejecutivo, se reúnen, analizan problemas e incluso obtienen la concurrencia a su seno de colaboradores directos de la Presidencia de la República.

EL BIEN PUBLICO

AÑO LXXXIV - Lunes 11 de junio de 1962 - Núm. 20.833

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (I. Juan, 5, 4)

"...hemos siempre considerado a EL BIEN PUBLICO como el gran diario católico y hemos reconocido y seguimos reconociendo su magnífica obra en pro de la causa de Cristo que todos los católicos tienen que apoyar sin distingos ni retaceos." — Carta Pastoral Colectiva del V Episcopado Uruguayo, 25 de mayo de 1958.

CHIVOS EMISARIOS

La renovada carta de intención al Fondo Monetario, el otorgamiento de un crédito al Municipio de Montevideo para la extensión de la red de saneamiento de la ciudad, y las dificultades que se presuman para la exportación de nuestros productos a los mercados europeos han puesto de manifiesto, nuevamente, la continuidad de una tendencia que interesa combatir: la de buscar chivos emisarios, más o menos populares, para atribuirles la responsabilidad de todo lo que nos ocurre.

Lógica de lo ilógico

Algunos acreedores

SOLUCIONES A MEDIA

Ampliando servicios

Dos sorpresas

CASOS Y COSAS

Contesta esta semana el Gral. Gestido

Esperan los dirigentes colorados que retire su renuncia ● El tema de la proporcionalidad en la mayoría del P. E. sigue siendo centro de atención

PROPORCIONALIDAD

Por otra parte, la posibilidad de que se reglamente el artículo 151 de la Constitución estableciendo la representación proporcional dentro de la mayoría del Consejo contribuye a teñir con un tono de incertidumbre las perspectivas del acuerdo electoral del coloradismo.

Aún cuando la consideración del problema concreto de la proporcionalidad por la Agrupación Colorada de Gobierno está supeditada a que la iniciativa sea presentada por los sectores nacionalistas interesados en la misma, el tema será objeto de consideraciones informales entre los dirigentes colorados batllistas.

En círculos colorados se señala que dicho tema ocupará buena parte de las conversaciones que mantendrán los dirigentes de la Agrupación "Joaquín Suárez", en ocasión del almuerzo que se servirá hoy, en el Parque Hotel en honor del Ing. Juan P. Fabini, veterano dirigente del grupo.

Por otra parte, la posibilidad de sancionar una ley de ese tipo será también estudiada en una reunión conjunta que celebrarán mañana los dirigentes de la lista 15 y de la Joaquín Suárez en la Casa del Partido Colorado Batllismo.

Al respecto se señala en círculos enterados, que la iniciativa puede contar con el apoyo de los legisladores de la Joaquín Suárez que ya han presentado en otras oportunidades proyectos similares y con la adhesión de los de la lista 15, si la misma es presentada como una ley de aplicación transitoria.

NACIONALISMO DEFINIDO

Dentro del Partido Nacional el panorama con respecto a la proporcionalidad se definió totalmente la semana pasada. Le niegan su apoyo Nardone y Echegoyen que han concretado una alianza dentro del sublema herrerismo. La apoyarían la Unión Blanca Democrática y el grupo herrerista que orienta Eduardo Víctor Haedo.

La Unión Blanca Democrática, donde se ha iniciado el debate sobre el problema, se definiría finalmente sobre el asunto el jueves próximo, aún cuando desde ya se sabe que dentro de ese sector, hay ambiente favorable para la pro-

anoche en círculos herreristas, que en la sesión se plantease el tema de las conversaciones entre el Dr. Echegoyen y el Consejero Nardone, que han dejado totalmente concretado, al parecer, el eje de la alianza entre el ruralismo y el herrerismo.

SITUACION FINANCIERA

El directorio de la Unión Blanca Democrática, mientras tanto, haciendo una pausa en la consideración de problemas electorales, escuchará hoy al Contador General de la Nación, Cr. Raúl Ibarra San Martín, a quien se ha invitado para que informe sobre la situación económica y fi-

de las izquierdas participarían el Partido Socialista, la lista "41" del Partido Nacional, la Agrupación Nuevas Bases (ANB), el Frente de Avanzada Renovadora (FAR) y los ruralistas disidentes.

También se informó al cronista de EL BIEN PUBLICO que las tratativas de las lista "41" con el Dr. Pedro P. Berro serían analizadas en el correr de la reunión de hoy.

Dirigentes de la agrupación que sigue al diputado Erro señalaron al cronista, que esta semana sería decisiva para la definición política de la Agrupación con respecto a la forma en que se presentarán en los comicios de noviembre.

Declaración de Bolivia sobre el diferendo del Río Lauca

La Embajada de Bolivia en el Uruguay nos ha hecho llegar una declaración del ministro de Relaciones Exteriores de ese país, Sr. José Fellman Velarde, en torno a la cuestión del Río Lauca, intitulada "La OEA no ha exonerado del cargo de agresión a Chile". Hela aquí, textualmente:

"Hoy 24 de Mayo, la Organización de Estados Americanos ha aprobado una Resolución en cuyos considerandos se reconoce, para la cuestión del Río Lauca, la aplicabilidad de la Declaración de Montevideo sobre Uso y Aprovechamiento de Aguas, y en cuya parte resolutiva, junto con pedir a Bolivia la reanudación de sus relaciones diplomáticas con Chile, le hace un llamado amistoso para acudir a alguno de los medios de solución pacífica previstos en el Pacto de Bogotá y le ofrece sus servicios en ese sentido.

"El gobierno de Bolivia juzga que esa Resolución de la O.E.A. abre un camino para solucionar la cuestión del Río Lauca.

"En primer término, y esto es lo más importante, la O.E.A. no ha exonerado al actual gobierno de Chile del cargo de agresión que le formulara Bolivia por el desvío unilateral y arbitrario de aguas del Río Lauca.

"En segundo lugar, ha tomado conocimiento de la cuestión, lo que constituía, el objetivo más importante de la gestión boliviana, una vez que el gobierno de Chile, por intermedio de su Embajador en La Paz, hizo saber al gobierno de Bolivia que había decidido suspender las negociaciones directas.

"Por otra parte, al tomar conocimiento de la cuestión, ha reconocido como lo sostiene Bolivia, que esa cuestión no está resuelta y, por lo tanto, que el uso que viene haciendo el gobierno de Chile de aguas del Río Lauca, es un acto unilateral y arbitrario.

"Por último, al reconocer la aplicabilidad de la Declaración de Montevideo en la cuestión del Río Lauca, ha evidenciado que la reacción del gobierno de Chile, al abrir las compuertas de Chapiquiñá el 14 de abril, en respuesta a una proposición boliviana para agotar el trámite previsto por esa Declaración, ha sido un acto ilegal realizado al margen del derecho que regula las relaciones entre los países del continente.

"Por estas razones, el gobierno de Bolivia, considera aceptable el resultado obtenido en la O.E.A. sobre todo, teniendo en cuenta que el gobierno de Chile, como lo expresaron sus delegados, pretendía que la OEA no conociera la cuestión y que ella fuera trasladada al Tribunal Internacional de Justicia de La Haya.

"Ese resultado ha sido posible, y esto es necesario reconocerlo, gracias a la decidida simpatía de la opinión pública americana y a la valiosa cooperación de varios gobiernos amigos.

"Sin embargo, no es ese resultado solamente, todo lo obtenido. De la controversia sobre la cuestión del Río Lauca, sostenida en todos los países americanos a través de la prensa, la radio, la televisión y en foros públicos, ha surgido un hecho invalorable para los intereses nacionales en el plano internacional: el visible progreso alcanzado para la causa de la reivindicación marítima de Bolivia que es causa de todos y cada uno de los bolivianos, en la conciencia de los gobernantes y de la opinión pública continental.

"En nota de la fecha, dirigida por el Ministro de Relaciones Exteriores al Presidente del Consejo de la O.E.A., se hace saber que el gobierno de Bolivia, conocida la Resolución adoptada por el organismo regional.

"Primero acudirá al procedimiento de la mediación, previsto por el Pacto de Bogotá, y que contempla un plazo máximo de cinco meses para proponer soluciones, señalando la necesidad de que sean nombrados como mediadores los gobiernos de Uruguay, Brasil, Venezuela, Ecuador y Costa Rica.

"Segundo que está llano a reanudar sus relaciones diplomáticas con el gobierno de Chile, una vez que desaparezca la causa que provocó su interrupción. Vale decir, cuando ese gobierno deje de utilizar aguas del Río Lauca como emergencia de un acto unilateral y arbitrario".

ANCAP exporta cemento con destino a Brasil

Con la exportación de 30 toneladas de cemento portland para Brasil en los últimos días del pasado mes, ANCAP abre un nuevo mercado para la colocación de sus productos en el extranjero.

Merece destacarse la importancia que tiene para el país que un Organismo Estatal exporte productos elaborados con materia prima nacional. Los yacimientos que ahora son explotados, son los de la zona minuana, donde está emplazada la actual fábrica de portland de ANCAP que produce anualmente 120.000 toneladas y que será duplicada, con la nueva ampliación ya en construcción.

Estudios efectuados en distintas zonas han mostrado la existencia de calizas de excelente calidad en la zona del Queguay en cantidad suficiente como para pensar en su futura explotación comercial; es así que el mencionado Ente Industrial ha resuelto la construcción de una nueva planta de cementos portland en el departamento de Paysandú, colaborando además en la descentralización industrial ofreciendo trabajo a centenares de obreros de esa zona.

La producción de esta fábrica permitirá cubrir las necesidades de cemento de grandes obras proyectadas, como la Represa del Salto Grande, el Puente Internacional con la Argentina, etc., existiendo margen para exportación, especialmente en la zona de influencia: Argentina, Brasil y Paraguay.

Este primer envío a Brasil se realizó utilizando los servicio de AFE hasta la ciudad de Rivera y desde allí fue transportado en camión a la vecina ciudad de Livramento. Frente a esta primera exportación numerosos comerciantes de la colindante ciudad se han mostrado interesados en posibles nuevas transacciones.

México: Difícil meta para el "décimo" integrante de ALALC

Nuevamente parece repetirse en la Zona de Libre Comercio la "carrera contra reloj" de algunos países para poder participar en las negociaciones multilaterales ordinarias.

Ayer Colombia y Ecuador, y hoy parecería ser Bolivia.

Como es de conocimiento público el Movimiento Nacional Revolucionario (MNR) facción política de Bolivia, ganó las elecciones en el Altiplano.

Sus más destacados dirigentes han señalado últimamente la necesidad de incorporar a Bolivia a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

Esa posición, según se comenta en círculos allegados a la ALALC, se vería apoyada en el Parlamento por los legisladores del MNR que posee la mayoría absoluta en ambas Cámaras.

Sin embargo recién el próximo 6 de agosto tendrá lugar la sesión inaugural del Poder Legislativo boliviano, el cual, de aprobar el Tratado de Montevideo, enviaría rápidamente el Documento de Adhesión a la Embajada boliviana en nuestro país, previo pase por el Ejecutivo.

Por ese entonces, las representaciones de Argentina, Brasil, Chile, Perú, Paraguay, Ecuador, Colombia, México y Uruguay, estarán reunidas en la ciudad de México para iniciar la Segunda Conferencia Ordinaria Negociadora.

Pero surge, —igual le pasó a Colombia— el Art. 58 del Tratado de Montevideo por el cual se estatuye un plazo de treinta días a partir del depósito del Documento de Adhesión que el nuevo país signatario se integre con los plenos derechos de las demás Partes Contratantes. Es decir que de sucederse en forma vertiginosa la aprobación y el depósito del Tratado, como asimismo el plazo de espera, Bolivia recién estaría en condiciones de participar en las negociaciones, alrededor del 15 de setiembre, fecha en que la Conferencia entraría en su tercer semana de labor.

Sin embargo, las negociaciones multilaterales podrían demorarse más de lo previsto, como sucedió en la Conferencia de Montevideo, lo que permitiría a Bolivia negociar sus productos en México.

La otra posibilidad que es barajada en medios zonales, es la de un Período Extraordinario solamente para negociar los productos bolivianos. Es decir, repetir el proceso colombiano.

Invitan al Dr. Bouza a la Conf. de Derecho Procesal

El presidente de la Suprema Corte de Justicia, Dr. Luis A. Bouza, ha sido invitado por el Colegio de Abogados de Puerto Rico, con la adhesión de la Universidad de Puerto Rico, en calidad de honor, a la Conferencia Interamericana de Derecho Procesal que se celebrará en San Juan de Puerto Rico, durante la semana comprendida entre el 21 al 28 de julio próximo.

EL TEMARIO

El temario de la Conferencia abarcará las siguientes materias:

Núcleo "A". - Proceso Civil. — 1) Descubrimiento de pruebas, incluyendo la conferencia con antelación al juicio. 2) Intervención del juzgador en el proceso. 3) La prueba en el proceso civil. 4) Medidas sobre aseguramiento y ejecución de sentencias.

Núcleo "B" - Proceso Penal. — 1) La instrucción. 2) La moralidad en el proceso. 3) Penas y medidas de seguridad. 4) Separación de poderes en el procedimiento penal.

Núcleo "C". - Proceso Administrativo. — 1) Derechos fundamentales en el campo administrativo. 2) Revisión de las decisiones administrativas.

La Comisión de Programación y Agenda de dicha conferencia, además, ha acordado solicitar al Presidente de la Suprema Corte, Dr. L. A. Bouza, la presentación de una ponencia sobre la materia de su preferencia entre las predicadas.

Puede adelantarse que el Dr. L. A. Bouza ha aceptado en principio tal dignidad para nuestro Poder Judicial, siendo que la ponencia a presentar lo será sobre el proceso penal, del núcleo "B" del temario de la Conferencia.

Inician hoy en San José las Jornadas Culturales

Se inician hoy en la ciudad de San José las Jornadas Culturales que desarrolla desde el año pasado en el Interior, el ministro de Instrucción Pública y Previsión Social.

PARTICIPANTES

Esta Jornada Cultural de San José se desarrolla en torno del problema vocacional, invitando para hablar sobre este tema a los profesores:

Clemente Estable, que disertará sobre la psicología de la vocación, vocación para la investigación científica el lunes 11 de junio.

Arq. Fernando García, sobre 'Las Artes Plásticas: vocación y estimativa", el martes 12.

El Prof. Lauro Ayestarán hablará sobre la creación musical, la vocación musical, interpretando el Conjunto de Cuerdas del SODRE, el "Poema para piano y cuerdas" de César Cortinas, el miércoles 13.

Sobre la vocación artesanal, qué es un "luthier". La construcción de una guitarra, con ilustraciones musicales habla el Prof. Joan Carlos Santorión, el jueves 14.

El Prof. Héctor Fernández Goldo tratará sobre el tema de "El problema del conocimiento desde el punto de vista científico" el viernes 15.

Y cierra este ciclo cultural el Prof. Francisco Espínola hablando sobre la creación literaria.

Todos los actos se desarrollarán en el Club Fraternidad a las 19 horas.

Visto y Oído

Acción Fermental

Este rincón periodístico, que quiere ser reflejo de alguna nota singularmente vibrante de las últimas jornadas, acostumbra a brindar a los lectores de los lunes el reposo de algún paréntesis en esta misión. Cuando tal ocurre, tenemos un poco de "complejo" para elegir; porque en el mundo en que vivimos son muchos los sucesos que ocurren y todos tienen su ángulo de repercusión.

Durante el último paréntesis hemos perdido la oportunidad de llegar a los tramos finales del campeonato mundial de football; y a la vez —¡sic transit!— hemos pasado sin pena ni gloria sobre la fecha 9 de junio que nos recuerda otro momento y otras satisfacciones en la materia.

En los últimos días nuestro Superior Gobierno ha manifestado sus "intenciones" al Fondo Monetario Internacional. El juego de la intención está cobrando patente en el hábito universal. Lo sentimos de cerca, ahora que se acercan las elecciones, y entonces apreciamos que los programas políticos no dejan de ser sino un pliego de intenciones —que es muy distinto a un pliego de condiciones— que dibujan las posibles conductas. Aunque las conductas, en sí mismas consideradas, estarán ubicadas en las urgencias y los equilibrios del momento en que se adopten, en ese futuro siempre promisor y nunca cumplidor, que es la fisonomía habitual de lo terreno y temporal.

De todas las intenciones del Gobierno, la que más nos duele, hablando en plata, es la que se refiere al propósito de no dar plata. Nosotros creemos que cuando por allí andan rodando mil o dos mil millones pueden caernos diez pesos en el bolsillo; pero si se cierra la alta canilla será seguro que no correrá agua por la baja cañada.

Mas generosa que el Superior Gobierno ha sido "una lectora" que nos ha brindado su comentario y sus ideas, algunas de las cuales escapan a nuestra posibilidad. Sentir que el lector tiene diálogo con el escritor, es un don que nunca agradeceremos bastante. Tanto más que allí encontramos no intenciones, sino deseos y cuando de deseos se trate recordamos a Santa Teresa de Jesús quien bien sabía lo que decía cuando dijo: "Daos a los grandes deseos aunque no se puedan poner en obra, porque de ello se seguirán grandes beneficios". Lectora, quien quiera que seáis: vuestros deseos ya tienen un beneficio, el de ser aliento a esta pluma que divaga los lunes. Lo demás, ha tenido ya su destino aunque no sea exactamente el solicitado.

Así, por esta vía, del alto deseo llegamos a lo espiritual y una fuerte vibración nos dice que estamos en Pentecostés. Ni el campeonato, ni el astronauta, ni las intenciones, ni esta ola de odio fanático que es Argelia, ni esa ola de sexo desenfrenado que es la "nouvel vague" ni ese tiro irresponsable que causa la muerte de una transeunte frente a la sede de una gremial obrera; ni esa ni muchas otras cosas ocurrirían si en las mentes de las gentes luego de haber esperado y vivido la Navidad y la Pascua y la Ascensión esperaran para vivir Pentecostés y viviéndolo quisieran "hablar en nuestras lenguas las maravillas de Dios", como dice San Pablo.

Sigamos viendo y sigamos oyendo este mensaje —por ausencia— del vacío del mundo. Porque no se quiere o no se sabe o no se siente hablar de Dios, el mundo encuentra su acción fermental (hermoso concepto que le debemos a "Una lectora") en estos extravíos de alta política o de llano popular, de reacciones personales y colectivas, de corrientes de ciencia atea y de arte sensorial. Cuando no se habla de Dios hay que comadrear con el error y dragonear con la muerte moral y física. Cuando no se habla de Dios, pasa como una frase cualquiera esta honda definición del Evangelio de Pentecostés: "El príncipe de este mundo no tiene en Mí parte alguna".

Para servir a otro espíritu, a otro deseo; para vivir una acción fermental que lleve a otros beneficios, menester es que cada uno busque su diálogo con Dios, aprenda así a hablar de Dios y a revelarlo como oriente de esta vida tan turbulenta y contradictoria. Para que las colectividades dispersas aprendan así a buscar y encontrar la unidad en la lengua del Espíritu, y se aproximen con reverencia y atención a observar el gran Concilio que se acerca; que es una invitación urbi et orbi para hablar de Dios hasta que su ley de amor y de paz ordene los ademanes y gobierne las conductas.

MINIMUS

Son 36 los procesados por el ataque al local de la C. S. U.

Diversas instituciones dan a conocer sus puntos de vista sobre el hecho

Se eleva a treinta y seis el número de "detenidos" procesados con motivo de los incidentes ocurridos el día 6 del cte. frente al local de la C.S.U. Por disposición del Juez de Instrucción de 3er. Turno, Dr. Juan Arbuleya, los mismos han sido remitidos a la Cárcel de Policía, mientras que las autoridades informaron que "aún no se ha podido identificar al autor de la muerte de la Sra. de Oricchio". Por su parte, la Unión de Trabajadores Azucareros de Artigas y el Partido Socialista, han emitido una declaración, que entre otras cosas "exige la inmediata libertad de los procesados" y "reclama se extreme la investigación, para esclarecer la muerte de la Sra. López de Oricchio y se sancione a los culpables". A su vez, la "Asociación para la Lucha Ejecutiva y Repudio de los Totalitarismos en América (ALERTA), dió a conocer un comunicado señalando: "que los propiciadores de estos actos de violencia no tienen lugar para compartir las dignidades de nuestra libertad democrática".

LOS PROCESADOS

La Jefatura de Policía de Montevideo, ha emitido un comunicado de prensa, en el cual da a conocer la nómina completa de los procesados y que es la siguiente: Ney Teudy Pintos, Lucio Fernández Lima, Aurelio Gómez Torres, Salvador Basualdo Rodríguez, Baltasar Ire Ledesma, Alberto Fontoura Dos Santos, Anacleto Silveira Silveira, Nelson Santana Pérez, Baudilio Rodríguez López, Nicanor Spaisanai Rodríguez, Ulises Cardozo, Juan Antonio Pintos, Eugenio Bravo Furtado, Feliciano Ramos, Calixto Rodríguez Núñez, Ramón Torres, Ramón Rodríguez, Andrés Fabrisano, Guillermo Adán Farías, Juan Petea, José Pereira Pereira, Musio López, Edemar Ribeiro, Carlos María Silva, Almedorindo Leal Da Rosa, Juan Rodríguez Martín, Ananías Silvera Da Silva, Ricardo Mansilla Cures, José Pedro Freitas Da Motta, Feliciano Ferrone De Souza, Valdomiro Rosas Vargas, Valentín García Alvarez, Julio Edison Vique, Arístides Dos Santos, Andrés Lescano y Martínez Reymundo, los cuales pasaron a alojarse en la Cárcel de Policía.

PARTIDO SOCIALISTA

El Partido Socialista ante los hechos que son de pública notoriedad, nos ha remitido una declaración que dice: "La prisión de Raúl Sendic, asesor jurídico de los trabajadores de las cañeras de Artigas, así como de los sindicatos de la ciudad de Paysandú y del Espinillar, como ayer lo fue de los arroceros y remolacheros, configura un ataque directo de las fuerzas reaccionarias, del latifundio, de la nueva, pujante y avasalladora fuerza que surge en el medio rural uruguayo, a la que se quiere destruir para frustrar la lucha intransigente de los hombres de nuestro campo contra la miseria y el sometimiento", y agrega: "El Partido Socialista, a cuya dirección pertenece Raúl Sendic, consustanciado con la lucha de los trabajadores en el medio rural y abanderado de sus justas reivindicaciones, no permitirá el atropello que significa la prisión de este querido dirigente y movilizará todas sus fuerzas en Montevideo y en el Interior de la República para obtener su libertad.

COMUNICADO DE U.T.A.A.

A su vez, la Unión de Trabajadores Azucareros de Artigas (UTAA), ante los sucesos de público conocimiento, ha emitido la siguiente declaración: "Exigimos la libertad de los trabajadores cañeros presos y su Asesor, Raúl Sendic, arbitrariamente encarcelados; 2) Reclamamos se extreme la investigación y actuaciones judiciales para esclarecer la muerte de la Sra. López de Oricchio y se aplique la ley a los culpables; y 3) Advertimos que ahora más que nunca se renovará la lucha por las 8 horas para los trabajadores rurales, la reposición de los despedidos represivamente en los ingenios azucareros y el cumplimiento de las leyes laborales".

REPUDIO DE "A.L.E.R.T.A."

Por su parte, la Asociación para la lucha ejecutiva y repudio de los totalitarismos en América (A.L.E.R.T.A.), "considera que ha llegado el momento de que la opinión pública del país, deba de manifestar su más firme y patriótica decisión para que se erradique de nuestro medio, la siniestra dirección de los "Agentes del Comunismo Internacional", que tienen la exclusiva finalidad de alentar y prestigiar la consumación de atentados criminales a cualquier manifestación democrática de la actividad nacional, preferentemente en las docentes y gremiales, para cumplir así los mandatos imperativos de la dictadura comunista", y termina diciendo: "que los propiciadores de estos actos de violencia no tienen lugar a compartir las dignidades de nuestra libertad democrática".

En los Gremios

METALURGICOS — *Solidaridad*

Mañana martes, a las 20 horas, se realizará en la sede de la Unión Nacional de Trabajadores del Metal y Ramas Afines, ubicada en la calle Larrañaga 3972, un activo de comités de base con objeto de tomar medidas solidarias con el personal en huelga de la empresa Aluminio del Uruguay. Informa el UNTMRA que "prosiguen las gestiones ante la Comisión de Legislación del Trabajo de la Cámara de Representantes para reclamar de este Cuerpo que continúe actuando en busca de soluciones que pongan fin a este largo conflicto iniciado en enero del presente año". Manifiestan dirigentes gremiales de Aluminio del Uruguay, que "una delegación de obreros fué recibida por los diputados Fernando Elichigoyti, Germán D'Elía, Enrique Rodríguez y Zelmar Michelini, quienes expresaron su buena voluntad de proseguir con los esfuerzos por encontrar una rápida solución al conflicto, pero no fué adoptada ninguna decisión por estar la Comisión sin el número necesario para sesionar". Por su parte, el Consejero Grauert, en la última sesión del Consejo de Gobierno y en acuerdo con el Ministro de Industrias y Trabajo, volvió a plantear el problema de la situación conflictual en la empresa Aluminio, contestando el Ministro sobre las gestiones por él realizadas con el fin de llegar a un arreglo, pero —según dijera el Ministro— "la posición de Aluminio del Uruguay fué la de mantenerse dentro de los mismos términos en que se mantuvo ante el Tribunal de Conciliación constituido por el Consejo de Gobierno".

TEXTILES — *Concentración*

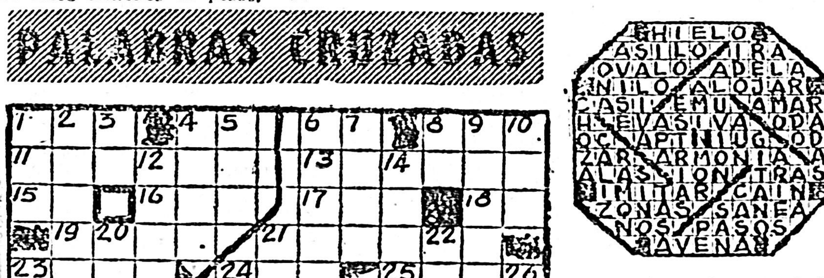
Reunida la Asamblea Nacional de Delegados del Congreso Obrero Textil con el propósito de considerar los pronunciamientos de los personales de diversas empresas sobre la proyectada medida de paralizar el trabajo a media tarde el próximo 22 de junio, constatándose que aún faltaban las decisiones de varios personales, se resolvió: 1º) Pasar a cuarto intermedio hasta el día lunes 18 a las 19 y 30 horas en el local de Camino Maldonado 4911 a fin de esperar el pronunciamiento de las fábricas que aún no lo han hecho y 2º) Concentración de todos los personales fuera de las horas de trabajo el próximo martes 12 del corriente a partir de las 17 horas en la explanada del Palacio Legislativo para exigir la sanción de las leyes que están a consideración del Parlamento y que son necesarias para el mantenimiento de la industria textil". Como se sabe, el gremio textil viene reclamando desde hace tiempo la sanción del proyecto ya aprobado en Comisión por el cual se aumentan los topes al Seguro de Paro y la sanción de la ley, ya aprobada en general por Diputados y denominada "Industrialización de Materias Primas Nacionales". También solicitan la adopción de medidas destinadas a erradicar las nefastas consecuencias del contrabando.

MOLINEROS — *Apoyo Estatal*

"No deseamos ganar nuestro jornal permaneciendo de brazos cruzados, manifestaron a nuestro cronista obreros del "Molino Caorsi" de Tacuarembó, que como se sabe se halla prácticamente paralizado a raíz de un incendio ocurrido tiempo atrás y que causara sensibles pérdidas. Llegó a nuestra redacción una delegación de estos obreros, que están viviendo, al clausurarse su fuente de trabajo por el siniestro, con lo que el Estado les proporciona por medio de subsidios, para informarnos sobre su iniciativa de poner en marcha la planta industrial mediante la formación de una cooperativa. Manifestaron que "lo que en otro tiempo fuera una floreciente industria en un departamento existente del interior, pasó a ser por imperio de las circunstancias, una gran planta productora paralizada, con el consecuente cuádruple perjuicio para la economía departamental.

Refiriéndose al proyecto de formar una cooperativa que logre hacer funcionar nuevamente a la empresa, nos expresaron que desde el primer momento ha contado tal iniciativa con el apoyo unánime de todas las instituciones de gobierno, comerciales, industriales y obreras del departamento. Los estatutos de la cooperativa se encuentran ya a estudio en el Ministerio de Hacienda, mientras —agregaron— resta lo más importante: que el Estado apoye esta inspirada idea de nuestros trabajadores y conceda el préstamo de cinco millones de pesos.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1 Tonto, idiota.
4 Sigla de una agencia noticiosa internacional.
6 Existe.
8 Patada.
11 Agil, rápido.
13 Aplícase a la substancia que tiene algún sabor.
15 Tercera y cuarta de las vocales.
16 Esencia, naturaleza.
17 Prefijo que significa tres.
18 Encaminarse.
19 Molusco que vive fuertemente asido a las piedras de las rocas.
21 Oficial romano que cuidaba de los víveres y las pagas.
23 Tiene vida.
24 Cierto fermento gástrico.
25 Flúido que forma la atmósfera terrestre.
27 Despropósito.
30 Apócope de santo.
31 Unidas, confederadas.
33 Medida de capacidad de los antiguos hebreros.
36 Calidad de sonoro.
40 Uno de los colores del espectro solar.
42 Dios de la guerra en la mitología germana.
43 Natural de la Galia.
44 Os referís.
46 Apariencia de algo.
47 Ciudad de la India, cerca de Bombay.
48 Voz de mando para detener una maniobra.
49 El astro rey.
50 Interj. que, repetida denota la risa.
53 Tuve trato o comunicación con alguno.
54 Mar, arrizar.
56 Ave trepadora de México y Brasil.
57 Interjección para animar.
58 Negación.
59 Pasión del ánimo.

VERTICALES:

1 Aspiró el perfume.
2 Cordel, bramante.
3 Símbolo químico de la plata.
4 Medida de superficie.
5 Preposición.
6 Obrero que distribuye la carga en un barco.
7 Nombre propio de mujer
8 Número romano: 101.
9 Aborrecerá.
10 Ex- monarca ruso.
12 Expectativa.
14 Hoguera.
20 Terminación que se añade a los números cardinales.
21 Formón usado por los carpinteros de ribera, pl.
22 Preposición inseparable que significa de la parte de acá.
23 Consonante.
24 Máquina de componer líneas para impresión.
26 Preposición.
28 Cierto juego de naipes.
29 Regalar.
32 Reserva, secreto.
33 Fundador de Río de Janeiro.
34 Instrumento que sirve para cavar tierras blandas.
35 Tejido que forma mallas exagonales.
37 Regalas.
38 Dar alojamiento.
39 Nota de la escala musical.
41 Signo exterior de duelo
45 Numeral cardinal.
46 Viajó en avión.
47 Ganso salvaje.
49 Sanidad, abrev.
51 Epoca, tiempo, temporada.
53 Conjunción negativa.
55 Forma del pron. personal de 2ª persona.

Solución del número anterior

(La solución mañana)

MOVIMIENTO MARITIMO

J. R. WILLIAMS — Teléf. 8 51 22

A llegar—		
Brasil Star, inglés	de Londres	llega 14/6
Río de la Plata, arg	de N. York	llega 16/6
Argent. Star, ing.	de Londres	llega 28/6
Lannion, franc.	de Amberes	llega 25/6

DODERO S. A. — Teléf. 8 75 50

A llegar—		
Federico C., italian.	de Génova	llega 14/6
Andrea C., ital.	de Génova	llega 1/7

PISON, SAENZ Y VIDAL — Teléf. 8 13 71

A llegar—		
Cap. Bonavita, ale.	de N. York	llega 14/6
Cap Castillo, alem.	de N. York	llega 28/6
Cap S. Lorenz al.	de Hamburgo	llega 19/7
Cap S. Diego, al.	de Hamburgo	llega 26/7

MACLEAN - STAPLEDON

A llegar—		
Aragón, inglés	p. Londres	llega 12/7

AGENCIA MARITIMA REPREMAR

A llegar—		
Trebartha, ing.	de Liverpool	llega 22/6
Defoe, ing.	de Liverpool	llega 13/6
Zeromski, pol.	de Gdynia	llega 15/6
Rousard, ingl.	de Liverpool	llega 3/7

AG. T. J. SCHANDY

A llegar—		
Prega Trom, dan.	de Nva York	llega 16/6
Havfalk, nor.	de Melbourne	llega 26/6

NAVIFRANCE — Teléf. 8 51 33

A llegar—		
Laennec, fran.	de Hamburgo	llega 24/6

ERNESTO J. ROHR S. A.

A llegar—		
Del Monte, nort.	de N. Orleans	llega 15/6

CHADWICK WEIR Ltda.

A llegar—		
St Rosario, ing	de Londres	llega hoy
Tara, hol.	de Hamburgo	llega 28/6

A. GORDON FIRING

A llegar—		
Santos, sueco	de Gotemburg	llega 22/6
S. Mozambique, hol.	de Kobe	llega 30/6

HOULDER BROS

A llegar—		
Th. Grange, ing.	de Londres	llega hoy

MOORE, MAC CORMACK — Teléf. 8 71 04

A llegar—		
Brasil, amer.	Cl turismo	llega 14/6
Mormacdawn, am.	de Sn. Fco.	llega 15/6

CUNYTA S. A.

A llegar—		
Salta, carg.	de Génova	llega 20/6
A. Dodero, arg.	de Hamburgo	llega 14/7

ITALMAR S. A.

A llegar—		
J. Cesare, ital.	de Nápoles	llega 23/6

J. CARRAU

A llegar—		
Cfo.S Roque, esp.	de Génova	llega 26/6
Monte Umbe	de Bilbao	llega 18/6

Pagos

CAJA DE JUBILACIONES Y PENSIONES CIVILES Y ESCOLARES

DIVISION CIVIL

JUBILADOS - Horario de 8 a 11		
Lunes	11	37.001 al 40.300
Martes	12	40.301 al 43.400
Miércoles	13	43.401 al 46.800
Jueves	14	46.801 al 50.100
Lunes	18	50.101 al 53.100
Miércoles	20	53.101 al Final.
PENSIONISTAS - Horario 14 a 17		
Lunes	11	17.101 al 20.200
Martes	12	20.201 al 23.100
Miércoles	13	23.101 al 25.900
Jueves	14	25.901 al 28.700
Lunes	18	28.701 al 31.700
Miércoles	20	31.701 al Final

Anticipos mensuales y Artículo 30: Viernes 15.

Atrasados: Jubilados, lunes 25. Pensionistas martes 26.

PENSIONES RURALES Y DOMESTICAS — Local Av. Uruguay 978:

Día 11 de Junio (Lunes)
Del Nº 1 al 2.500 de 8 a 12 horas
Del Nº 2.501 al Final de 12 a 17 horas.

PAGOS ATRASADOS DE RURALES Y DOMESTICOS

Los que no puedan concurrir en el día y horarios indicados deberán hacerlo el día 13 de junio (miércoles) de 13 y 30 a 17 horas, a excepción de los jubilados de Agencia Colón que lo harán el día 8 de Junio (Viernes) de 13 a 16 y 30 hs.

LA CAJA Nº 17 "CONSTRUCCION" ADVIERTE SOBRE EL PROXIMO PAGO

La Caja Nº 17 "Construcción" efectuará a partir del 25 de junio el pago de asignaciones del trimestre Marzo a Mayo.

Viernes 8: del 1.001 al 5.000 de 8.30 a 11 y de 14 a 17 horas. Sábado 9: del 1 al 1.000 e interior en Capital: de 8 a 11 horas. Lunes 11, martes 12, miércoles 13, viernes 15 y miércoles 2?: continúan los pagos, de 14 a 17 horas.

11: del 2.001 al 3.000: día 11. Suplencias: día 12: del 3.001 al final: de 9.30 a 11 y 30 y de 15.15 a 18.15.

Días 13, 15 y -8: Impagos de los días anteriores, de la hora 15.15 a 18.15.

Días 14, y del 20 al 22 de junio, de 15.15 a 18.15, pagos de gastos y atrasados de meses anteriores.

Los pagos se realizarán, como es habitual, en el local de la Tesorería. San José Nº 1130.

Compra CUTCSA 202 nuevas unidades en Inglaterra

LONDRES 10 (UPI) — Leyland Motors anunció hoy un contrato con Uruguay por 202 ómnibus por valor de 1.5 millones de libras.

El contrato uruguayo fue otorgado frente a la competencia de Italia, Alemania y Japón.

El contrato fue firmado con CUTCSA una empresa cooperativa privada que transporta alrededor de un millón de pasajeros por día en Montevideo. El contrato fue firmado por el señor José Añón por CUTCSA y Donald Stokes, director de Ventas de Leyland.

Los ómnibus aumentarán la flota de CUTCSA a 800 vehículos "todos Leyland", y será una de las modernas de Latinoamérica. Los vehículos llevarán cada uno 100 pasajeros con gran confort, se afirmó.

El grupo Leyland se ha unido hace poco con otra empresa importante en este campo —Vehículos Comerciales Asociados (ACV)— para transformarse así probablemente en el mayor productor de vehículos comerciales.

Ocurrieron en el mismo lugar dos accidentes ferroviarios

Dos accidentes ferroviarios se produjeron a la altura del kilómetro 64 cerca de la estación 25 de Agosto. Afortunadamente, en ninguno de los casos hubo que lamentar víctimas pero resultaron seriamente dañados un salón comedor que descarrilara luego de saltársele el tren delantero y un pesado guinche auxiliar, que concurriera al lugar del hecho para transportar hasta los talleres de Peñarol al vagón accidentado, por presuntas deficiencias en su conducción salió de la vía, volcándose sobre uno de los costados del terraplén.

SALTA EL EJE

Un convoy de AFE que corría con cinco vagones de pasajeros y uno de carga rumbo a Central desde Paso de los Toros, a la altura del kilómetro 64, en las inmediaciones de la estación 25 de Agosto sufrió un serio inconveniente en uno de sus vagones, que produjeran el descarrilamiento del mismo, siendo posteriormente arrastrado varios metros por el resto del convoy. El accidente no tuvo las consecuencias que por las características del hecho podrían haberse esperado, ya que el conductor al sentir el ruido detuvo la marcha del tren en forma muy rápida. El accidente se produjo cuando el tren delantero del salón comedor se rompió, provocando el descarrilamiento del vagón que estaba ubicado en el medio del convoy. Afortunadamente, ninguno de los pasajeros del mismo sufrieron heridas, siendo muy acertada la maniobra efectuada por el maquinista de la Diesel, que logró frenar el tren con notable celeridad al notar, por el ruido, el descarrilamiento de un vagón, evitando así lo que pudo haber sido una tragedia.

VUELCA EL AUXILIO

En la mañana de ayer, concurrió al lugar del hecho un guinche auxiliar de AFE con el objeto de trasladar hasta los talleres de Peñarol al vagón accidentado para proceder a su reparación. Desgraciadamente, una presunta mala maniobra hizo que el mismo, —cuando se trataba de alzar al vagón que encontrábase sobre el terraplén—, saliese de las vías. Posteriormente, al pretender colocarlo nuevamente sobre los rieles al girar la pesada guía, volcóse sobre uno de los costados de la vía.

Hasta el momento no han sido establecidos los daños materiales de ambos accidentes, pero estimándose que los daños sufridos por el guinche superan con largura a los del salón comedor. Intervinieron las autoridades policiales de la Seccional 5ª de Florida, a cuyo frente se encontraba el comisario de la misma, Efraín Selades Mauri.

ERAN PARIENTES

En las proximidades del bar sito en Arocena 2090, y luego de haber discutido por asuntos de índole familiar, Edilberto Bentos Guimaraens Blanco, oriental, soltero, de 19 años, domiciliado en San Juan Nº 13, Shangrilá, con un cuchillo, le infirió una herida penetrante en el hemitórax izquierdo a su cuñado, Dionisio Correa Cabral, oriental, casado, de 21 años, domiciliado en San Juan Nº 23, siendo internado en estado delicado en el Hospital de Clínicas. El heridor fué detenido.

ARROLLAN Y FUGAN

En Avda. Italia y Rambla Concepción del Uruguay, un auto no identificado que fugó, arrolló a una persona del sexo masculino, de unos 45 años, de estatura mediana, complexión delgada, cutis morocho, que vestía traje marrón y calzaba zapatillas de basket-ball, quien resultó politraumatizado y con herida profunda en la región craneana, siendo internado en estado de coma en el Hospital de Clínicas, mientras que otro apurado conductor, en un auto del que poseen las características en Yí y Soriano, embistió a Mary Kacaret Parrafín de Ghiggia, lituana, casada, de 45 años, domiciliada en Maldonado 1583, la que resultó con fractura del brazo izquierdo, siendo internada en Traumatología.

"RIFIFI" EN LA 1ª

Del escritorio sito en Colón 1411, mediante escalamiento y rotura de una claraboya, sustrajeron de una caja fuerte la suma de $ 3.000.00 en efectivo; $ 85.000.00 argentinos; cheques cruzados por valor de $ 29.000.00, ocasionando daños por valor de $ 6.000.00.

OTRA VEZ LOS VIDRIERISTAS

De la tienda ubicada en Avenida 8 de Octubre 1900, mediante efección de un vidrio de un escaparate hurtaron ropas por valor de $ 3.000.00, efectuando daños por $ 500.00.

Se homenajeó ayer al Sr. Máximo Zerboni

Ayer fue conmemorado por el Sindicato Cristiano de Choferes el 27 aniversario de su fundación con distintos actos. En la reunión llevada a cabo en horas del mediodía y que motivara la congregación de viejos militantes se ofreció por parte de la actual directiva que preside el Sr. Remigio Castro, un almuerzo a todos los asociados y colaboradores de la institución a la cual fuera especialmente invitado, el Sr. Máximo Zerboni, viejo paladín del Sindicato y esforzado impulsor de la Democracia Cristiana.

Guía Social

—HOY.— A las 16 y 30 hs. tendrá lugar en los salones del Club de Bridge, un gran torneo de rummy canasta, en el cual será otorgado importante premio a la pareja ganadora.

—MARTES 12. —Un gran té- bridge rummy- canasta, se llevará a cabo esta tarde en una de nuestras principales confiterías, para beneficiar las obras del colegio, liceo Nuestra Señora del Huerto. Esta reunión benéfica está prestigiada por la comisión de damas que preside la señora Angeles Caparrós de Nadal Jaume.

—Será inaugurada esta mañana a las 11 hs. la Imprenta Escuela Don Orione.

—JUEVES 14.— En la residencia de la familia del novio en Carrasco se realiza la boda de la señorita Ana María Jung Ruvertoni con el señor Ernesto Tarigo Oddo. La ceremonia religiosa será bendecida ante un improvisado altar, siendo padrinos el señor Antonio Yung y su señora Zulma Ruvertoni y el Dr. Ernesto Tarigo y su señora Delia Oddo Caubarrere.

—En la Parroquia de San Juan Bautista (Pocitos) será bendecida la boda de la señorita María Delia Minetti Servieri con el señor Jorge Borrás Torres. Actuarán de padrinos en esta ceremonia, la señora Ofelia Torres Denis de Borrás y el señor Vicente E. Minetti.

—VIERNES 15.— Continuando el ciclo Hagiográfico (Diez Santos de la Iglesia su personalidad, su significado, su actualidad) el Rvdo. Padre Severino de la Madre de Dios O. C. D. disertará esta tarde a las 19 y 15 hs. en los salones del Club Católico sobre "Santa Teresa de Jesús".

—Será bendecida en la Basílica Metropolitana (Catedral) la boda de la señorita Wilma Guedes con el señor Gonzalo Real de Azúa. Actuarán de padrinos en esta ceremonia la señora Elma Valerio de González y el señor Gabriel Real de Azúa.

—DOMINGO 17. Celebran sus bodas de oro matrimoniales, el señor Alberto Ponce de León y su señora Julia de Freitas. Con tal motivo se oficiará una misa en acción de gracias a las 18 hs. en la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes, recibiendo luego en su residencia a los parientes y amistades que deseen saludarlos.

Programación de Radio Oficial

C. X. 6 C. X.A6 C. X.A10 C. X. A18

9.10 Las corzas, suite de ballet de Poulenc (Orq. Cons París, Desormiere).

9.32 Selección de valses de Chopin (Brailowsky).

10.00 Concierto orq. matutino. Sonatas para órgano y orq. de Mozart. Obertura Leonora Nº 2 de Beethoven Sinfonía Nº 2 Op. 35 de Creston.

11.00 Solistas con orq. Concierto con mandolino, de Hofman. Concierto para cello de Leo.

11.30 Solistas vocales e instrumentales. Siringa, de Debussy. Cuatro mazurkas Op. 50 de Szymanowsky.

12.30 Selección con arias de óperas de Verdi (Callas Or Teatro Scala).

13.40 Habanera Op. 83 de Saint Saens. Aires gitanos Op. 20 de Sarasate.

14.00 Concierto Nº 4 en sol menor para piano y orq. Op. 40 de Rachmaninoff. Suite Nº 1 de la música de ballet "Chout" Op. 21 de Prokofieff.

15.09 Sonata para viola y piano de Bax.

15.37 Suite de ballet, de Gluck, arreglado de Mottl Sinfonía Nº 7 en mi mayor de Bruckner.

17.05 Tres rondós sobre temas populares de Bartok.

17.15 Octeto de Strawinsky.

17.31 Tríptico botticeliano, de Respighi. Noches en los jardines de España de De Falla.

18.30 Sonata en mi bemol mayor Op. 120 Nº 2 de Brams Lieder de varios autores.

Audición Sinfónica Suite de ballet de Lully. Concierto Nº 2 en re menor para piano y orquesta Op. 40 de Mendelssohn. Viaje de Sigfrido por el Rhin, del drama musical "El ocaso de los Dioses", de Wagner. Los preludios poema sinfónico de Liszt.

21.15 Estud. Auditorio: Concierto del ciclo gratuito de música de cámara org. por el Instituto. Antigua pieza para laud (anónimo). Dos pavanas originales para vihuela, de Luis Milán. Pavana, de Sanz y Preludio Sarabanda, Minué y Bourré, por el guitarrista Daniel Viglietti. Toda mi vida os amé, de Milán. De Antequera sale el amor, de Morales Puenllana. La mi cinta dorada de Luis de Narvaez, por la medio soprano Nelly Pacheco, y el guitarrista Daniel Viglietti. Sonata en la menor para flauta sola. Sonata seconda, en sol mayor para flauta y bajo continuo, de Veracini, por el flautista Santiago Bosco y la pianista Mercedes Olivera. Divertimentos Nos. 2 en si bemol mayor y 4 en si bemol mayor de Mozart, primera audición, por el Trío de Instrumentos a viento, integrado por Miguel Sparano, oboe, Horst Prentki, clarinete y Filiberto Nuñez, fagot.

23.00 Sinfonía Nº 3 de Mennin Biliy the Kid, de Copland.

C. X. 26, C. X.A.1. C. X.38 CARMELO-COLONIA

9.05 Marina, selección de la ópera de Arrieta. (Solistas y Orq. de Cám. de Madrid, dir. Navarro y Estevarena). Eva de Lehar. (Kraus. Olaria. De Córdoba. Romalley Orq. de Cám. de Madrid; Estela).

11.00 Selección de canciones rusas de Serov y otros. (Christoff- Coro Ruso. dirección Potorkinski). Oración y Danza caucasianas, arreglo de Shvedoff (Coro de los Cosacos del Don: Jaroff)

12.10 Recital de arias de óperas de Mozat (Guedon).

12.45 Danzas españolas Op. 12 Nos. 1 al 5 de Moskowski. (Orq. de la ciudad de Birmingham, Weldon).

17.30 Sinfonía Nº 3 Op. 78 en Do menor de Saint Saens (Sinf. de la N. York. Dirige Munch).

20.30 Suite Op. 19 de Dohnanyi (Sinf. de Londres. Sargent).

21.10 Obras de Rameau. Misa solmne Armonía en si bemol mayor de Haydn. Triple concierto Op. 56 en do mayor de Beethoven. Sinfonía Nº 2 Op. 70, en re menor, de Dvorak. Danzas de Galanta, de Kodaly.

† María del Luján Babío de Peña

(Q. E. P. D.) — Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 9 de junio de 1962. — Fray Lucas María del Pilar (Asesor) y los integrantes del equipo Nº 12 del Movimiento Familiar Cristiano, Gladys y Alberto Artola, Susana y Rodolfo Crespo, Marta e Isabelino Fernández, Clara y Enrique Goyret, Marucha y José Eduardo Goyret, Margarita y Armando Martínez, Raquel y Eduardo Plaggio, Sylvia y Jorge Rachetti, Magdalena y Carlos Rautcher, Ana María y Gilberto Verdier, Lila y Carlos Zúñiga, participan con profundo pesar el fallecimiento de la Señora Madre de sus compañeros María José y Roberto Berro y su sepelio efectuado ayer 10 de junio en el Cementerio Central.

Sigue la sequía en el Departamento de Salto

La falta de pasto verde conspira contra la producción de leche de las ovejas, ocasionando grandes perjuicios

SALTO, 10 (ANI) — Continúa la sequía azotando al departamento, lo que ocasiona perjuicios. Es estimable el porcentaje de corderos que mueren a poco de nacer pues la falta de pasto verde conspira contra la producción de leche de las ovejas. También algunas plantaciones se ven seriamente afectadas. La producción citrica, por esa causal, se ha visto afectada en su calidad; la fruta es pequeña, aparte de que elevado número cae antes de madurar.

CINCUENTENARIO

Colonia 10 (ANI).— El próximo 16 del corriente mes, se iniciarán los actos conmemorativos del cincuentenario de la escuela de los Cerros de San Juan.

Con tal motivo se han confeccionado un extenso programa de festejos, con participación de alumnos y ex-alumnos y la banda sinfónica de Montevideo.

Las celebraciones culminarán con un gran baile social.

NO SESIONO

Colonia 10 (ANI). — No pudo reunirse la Junta Departamental estaba citada para el jueves último a fin de tratar la rebaja de los aforos urbanos y rurales pero al llegar la hora reglamentaria, la sesión no pudo celebrarse por falta de quórum.

PAGO DE HABERES

Colonia 10 (ANI). — Se han iniciado los pagos de las Pensiones a la Vejez.

Se abonarán los haberes a los ancianos en el horario de 13 a 18 horas.

CENTENARIO

Nueva Helvecia, (Colonia) 10 (ANI). — En setiembre próximo, celebrará su centenario la vecina Colonia, denominada "San Pedro".

La programación alusiva tiende a ser amplia y al mismo tiempo se encara la realización de un plan de mejoras, para lo que se recabará la adhesión del Concejo Departamental, Ministerio de Instrucción Pública y Ministerio de Obras Públicas.

En ocasión de los festejos, se inaugurará un monumento en homenaje al General Artigas.

HABILITACION

Florida 10 (ANI).— El presidente del Consejo de Enseñanza Primaria y Normal Dr. Felipe Ferreiro ha hecho llegar un anuncio según el cual sería "Un hecho" la habilitación próxima del Instituto Normal de este departamento.

Esa información dejó sin efecto el viaje que llevaría a cabo una delegación que visitaría a las autoridades pertinentes, en Montevideo, bregando por ese fin.

HOMENAJE A ARTIGAS

Conchillas (Colonia) 10. — (ANI).— Se inaugurará el 25 de agosto un busto de homenaje al General Artigas en esta localidad.

Su financiación se hizo factible merced a la colaboración generosa de la población.

ORGANISMO ESTATAL

Colonia 10 (ANI). — Realizaron una visita a esta ciudad, los arquitectos del Departamento Técnico de la Ute.

El motivo de la misma fue el de estudiar el terreno donde habrá de levantarse el nuevo edificio de dicho organismo estatal, en las calles Lavalleja y Rivadavia.

PROBLEMA COMUNAL

Carmelo, 10 (ANI).— Necesita nuevas unidades el Concejo local, que actualmente cuenta con un solo camión, que debe utilizarse por la mañana en la tarea de recolección, de residuos y por la tarde en trabajos vinculados a vialidad.

El problema podrá ser obviado, si se concreta la aspiración del Ejecutivo Comunal de adquirir 24 vehículos.

ORDENAMIENTO DE TRAFICO

Colonia 10 (ANI).— La Jefatura de Policía ha tomado ya las medidas necesarias para disponer el ordenamiento del tráfico, no solamente en esta ciudad, sino también en los principales núcleos poblados.

En ese sentido se ha solicitado la colaboración de la Comisaría de Tránsito de Montevideo, y un instructor adiestrará a los agentes, en ese sentido.

Dichas disposiciones entrarán en vigor a la brevedad.

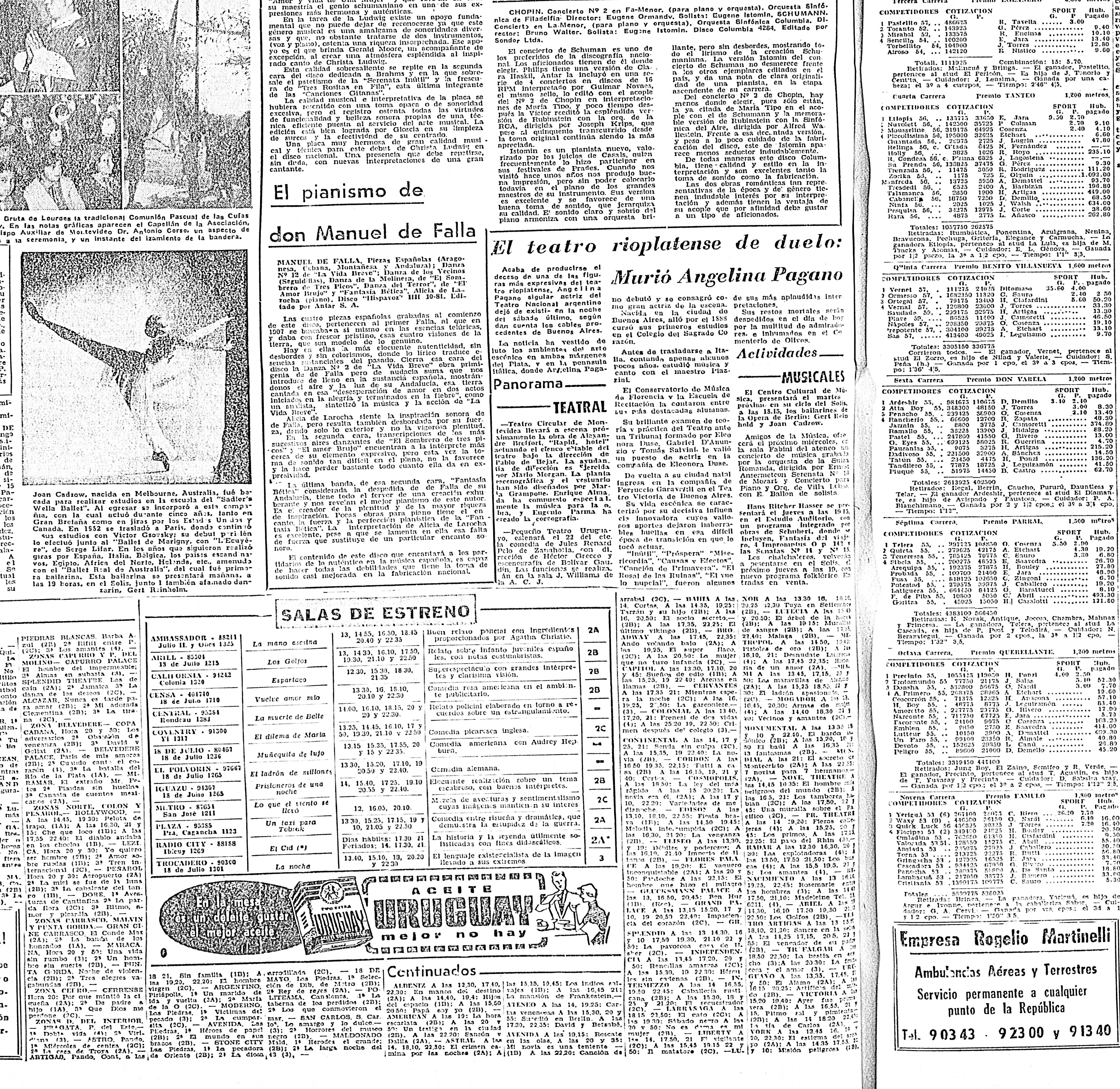
DAMNIFICADOS

Salto (ANI). — Se procura inaugurar en Julio próximo un núcleo de fincas en el barrio "Cien manzanas" de esta ciudad.

Será destinado a los damnificados de las inundaciones de Abril de 1959, elevándose a 92 el número de las viviendas.

Hoy en TV

Hora	Canal 4	Canal 10	Canal 12
11.00	La Escuela en el aire	—	—
11.30	"Historia de dos vintenes"	—	Programación del día
12.—	El mundo en un tres por cuatro	—	Show del mediodía
12.00	El show del mediodía	—	—
12.30	Los cuatro hombres justos	—	—
13.—	Primer Telenoticioso Nacional	—	Noticiero filmado
13.15	—	—	Cocina práctica
13.30	Su cine de la tarde	—	Cine en su hogar
14.48	—	Programación del día	—
15.08	—	Club de la mujer	—
15.49	—	Programa especial	—
16.00	—	—	Tele-escuela
16.23	—	Noticiario TV	—
16.54	—	Tele - novela	—
17.—	—	—	Programa infantil
17.25	—	Dibujos	—
17.30	Su cita romántica en la tarde	—	—
17.47	—	Micro-cine	—
18.—	Viviendo con Riley	Variedades fílmicas	Clases de Inglés
18.25	—	En el living	—
18.30	Claudia en el Uruguay	Demostraciones de arte culinario	Programa especial
18.42		Los problemas del Papá	—
19.—	Tele-teatro	Rotativo TV	Noticiero filmado
19.15	—	—	Ayúdeme Ud.
19.30	Suspenso	Rin Tin Tin	Eran tres de caballería
20.—	Caravana	Esta es su vida	Diviértase con Durabel...
20.30	—	—	Programa especial
21.—	El show de Pinocho	Moulin Rouge	—
21.30	—	—	"El hombre de la cámara"
22.—	Robert Taylor detective	El Sheriff Of Cahise	Teleteatro musical
22.30	Hollywood en Montecarlo	Telenoticioso	Noticiero
23.00	—	Enfermera de Guardia	Noches de ballet (solistas de la Opera de Berlín)
24.—	Cierre	Noticiero TV	Buenas noches Teledoce



Pentecostés

Pentecostés..., el mundo católico revivió ayer uno de los acontecimentos más importantes en la historia de la Salvación: La venida del Espíritu Santo sobre los Apóstoles anunciada por el Maestro antes de su Muerte. El pueblo uruguayo colmó ayer la Iglesia para participar de los solemnes actos litúrgicos del Espíritu Renovador. En la nota gráfica el Emmo. Cardenal Dr. Antonio Ma. Barbieri, Arzobispo de Montevideo, en un momento de la solemne celebración litúrgica llevada a cabo en la Catedral Metropolitana. A la derecha una vista de los numerosos fieles asistentes.

Agenda CATOLICA

DISCOGRAFIA

Debut de Christa Ludwig

SCHUMANN: "Amor y vida de una mujer", ciclo de ocho canciones sobre poemas de Von Chamisso. BRAHMS: "Canciones gitanas", Opus 103 (extraídas de los cuartetos vocales sobre poesías de Conrat); "Verano en los campos"; "Canción de la niña"; "Serenata"; "Canción de la niña (2ª)"; "Serenata inútil". Por la mezzosoprano Christa Ludwig con el acompañamiento del pianista Gerald Moore. Disco ANGEL, UAL-12249, editado por Industrias Fonográficas Gioscia.

La discografía nacional está prestando creciente atención al lied y el hecho, además de beneficiar a los aficionados, demuestra que el gusto del público discómano se va ampliando lenta pero seguramente. Por otra parte, esa atención que está recibiendo el lied podría efectuarse de muchas maneras, escogiendo —por ejemplo— matrices de costo reducido, con lo cual la edición estaría más asegurada desde el punto de vista de su ecuación económica. Pero en nuestro medio se suelen hacer las cosas bien con lo cual —felizmente— parecen ganar editores y discómanos.

Para demostrarlo basta esta presencia de Christa Ludwig, no por inesperada menos sugestiva y valiosa. Posee una voz rica en su timbre, sólida y firme en la emisión y la artista se vale de su órgano generoso con musicalidad exquisita. Solo así es posible interpretar tan finamente las poesías que integran el ciclo "Amor y Vida de Una Mujer" y que revelan en toda su maestría el genio schumaniano en una de sus expresiones más hermosas y auténticas.

En la tarea de la Ludwig existe un apoyo fundamental que no puede dejar de reconocerse ya que este ...

Más estereotonía

RIMSKY-KORSAKOW: Suite de "El Gallo de Oro"; Obertura "La Gran Pascua Rusa" Opus 36. GLINKA: Obertura de la ópera "Russlan y Ludmilla". Por la Orquesta Sinfónica de Filadelfia bajo la dirección de Eugene Ormandy. Disco Columbia, Nº 5012, editado por "Sondor Ltda."

Los que han oído directamente a Ormandy sostienen que su batuta posee un magnetismo muy especial, que penetra en el oyente. Y debe ser así porque hay registros suyos que causan esa impresión.

La verdad es que si Ormandy está un poco desmonetizado la causa debe encontrarse a nuestro entender en que es difícil para un artista someterse a una actividad ininterrumpida en el disco y convertirse en uno de los créditos por excelencia de un sello. En efecto, Ormandy como director de la Orquesta de Filadelfia está indisolublemente unido al sello Columbia norteamericano y como tal, alterna el peso de los registros sinfónicos solamente con la Orquesta Filarmónica de Nueva York que dirige Bernstein. Por eso, Ormandy desde el punto discográfico es un director universal que graba cualquier tipo de obras y autores por más diversos que ellos sean y es natural que en algunos casos su batuta adquiera una presencia sintomática que a veces se pierde en otras partituras.

Los rusos, en general, son un fuerte de Ormandy y en esta placa lo demuestra. Rimsky tiene un encanto exótico especial en "El Gallo de Oro" y una solemne dignidad en "La Gran Pascua Rusa". En Glinka, la orquesta se viste de fiesta y vibra con pasión y frenesí. Ormandy vierte lo mejor de su temperamento en este disco y la Orquesta de Filadelfia (organismo ejemplar a punto de festejar sus sesenta años de existencia) brinda un sonido deslumbrante que el procedimiento de registro estereofónico se encarga de trasmitir en plenitud. No cabe duda que este tipo de obras parece construido a la medida de la toma estereo, porque la riqueza de timbres adquiere así una dimensión alucinante. La placa está bien editada y los entusiastas de la alta fidelidad tienen aquí un excelente material para experimentar el sonido estereofónico, sobre todo, porque las interpretaciones de Ormandy valen la pena dentro de la limitación intrínseca de las partituras.

Eugene Istomin: Predilecto de Casals

CHOPIN. Concierto Nº 2 en Fa-Menor, (para piano y orquesta). Orquesta Sinfónica de Filadelfia Director: Eugene Ormandy. Solista: Eugene Istomin. SCHUMANN. Concierto en La-Menor, (para piano y orquesta). Orquesta Sinfónica Columbia. Director: Bruno Walter. Solista: Eugene Istomin. Disco Columbia 4286. Editado por Sondor Ltda.

El pianismo de don Manuel de Falla

El teatro rioplatense de duelo: Murió Angelina Pagano

En los Cines de Barrios

SALAS DE ESTRENO

Calificaciones

¡ES UN DEBER!

Cómodo vencedor tuvo en Espartaco el Fco. Rodríguez Larreta

Con un clásico cuya denominación siempre será muy bien recibida por la afición turfística, ya que se rinde homenaje a un auténtico caballero, el Dr. Francisco Rodríguez Larreta, tuvo lugar un esperado enfrentamiento de potrillos. Esperado, pues son escollos que los aspirantes al cetro deben ir salvando y a su vez muchas ilusiones de los perdidosos quedan en el camino. Sirven pues estos cotejos para develar incógnitas. El de ayer no se puede tildar de cotejo lo que sucedió en la pista. Hubo una sola figura y ella fue la de su holgado vencedor ESPARTACO.

Picó al frente al largar y de allí al disco hizo su carrera. No la trampeó ni nada por el estilo. Simplemente "acalambró" a sus rivales. A medida que "devoraba" las distancias, el reloj iba marcando parciales frenéticos. Abajo de 29" los primeros quinientos y 39" 4/5 en los setecientos iniciales. El único que podía seguir ese endiablado ritmo era el amplio vencedor del Primer Paso, Satánico. Terceros casi en una línea se hallaban Jungle Kiss y Tranquilo. Luego corría Landeau junto a la em-...

... lucían —mérito de su competente traineur Alberto Milia— quien ha demostrado a través de su brillante campaña, que el arte de cuidar caballos no tiene secretos para con él.

También debemos mencionar, que los tres potrillos fueron criados en el Haras Uruguay, al que sabiamente dirige el Dr. Aureliano Rodríguez Larreta, y que ya nos tiene acostumbrados a proezas de esta índole y aún mejores.

Con un holgado vencedor se define el clásico "Francisco Larreta". Espartaco cruza la sentencia consolidando así una bien merecida victoria, que el mismo elaboró desde que se alzaron las cintas. Marcó parciales de excepción y "acalambró" a sus rivales. Segundo arribó Satánico y tercero Cal Fucó.

VERNET SALIO AIROSA EN EL B. VILLANUEVA

Primera Carrera. Premio CARAPALIDA .. 1.600 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.		SPORT G.	P.	Hub. pagado
1 Cocada 57	99925	14875	A. Sánchez	15.40	3.50	
2 Anacaona 54	305675	41575	R. Rutti		2.50	3.70
3 La Menor 57	81275	23125	H. Ciafardini		3.00	13.40
4 La Porteña 57	42375	10875	Saaved.			25.80
Lacrada 57	42300	7875	F. Doval			25.80
La Tora 57	22700	6475	O. Cosenza			47.00
Desidencia 57	121750	24775	A. Eechart			9.00
Marinetta 57	193275	91100	H. Bouley			5.80
Sinuosa 54	11825	3975	J. Camoretti			92.70

Totales: 891100 164550

Retiradas: Lanuda, Llegadora, My Pretty, Bagulta, y Kerucha. — La ganadora Cocada pertenece al stud Poli, es hija de Tarik y C. of Gold. — Cuidador J. A. Mariotti. — Ganada por 1 y 1/2 cpos.; la 3ª a 3 cpos. — Tiempo: 1'40" 1/5.

Segunda Carrera Premio MONTPARNASSE 1.000 mts.

Simpático triunfo de Rafia con las sedas del Don Ramiro

Tarde acorde con el magnífico programa que se había confeccionado fue la que sirvió de marco a la jornada hípica que se desarrolló ayer. De punta a punta y con recomendable guarismo salió airoso ARENERO. El hijo de Aurreko tuvo en el "Coco" Pérez un eficaz conductor y que con sumo rigor en la recta final supo hacerle conservar las ventajas obtenidas. Indudablemente se ha mostrado como un buen caballo y que viene a más. Dada la forma en que se impuso consideramos que continuará dando satisfacciones a menudo a su ecurie. Segundo, comportándose asimismo en buena forma arribó MENSAJE. Es otro caballo que con seguridad le ha de aportar a su simpático stud grandes alegrías. Tercero arribó Oporto y allá al fondo Busca Senda.

—Y en la segunda, todo el mundo "boca abierta", triunfó PANTHERE a 54.00 pesos por boleto. Con CHURRASQUITA al frente se formalizó la carrera. Pero ya al entrar al derecho la veloz pupila de Morales bajó la guardia abriéndose. Busca entonces CARINA línea de avance por los palos y se ...

... se podía dar ni un medio por la chance de nuestro candidato y favorito ARIEL. Pero pese a ello se sobrepuso y una vez en la recta final descontó las cuantiosas ventajas otorgadas triunfando de "orejitas paradas" y en inmejorable estilo. Dada las ventajas concedidas, la forma en que se impuso y quien "dirige" su training, vemos ...

... zar la sentencia, con tres cuerpos a su favor. Cabe elegir la magnífica obra que su entraineur Everildo Sosa ha cumplido. Una yegua que parecía liquidada la recuperó y la ha hecho correr como nunca. Segunda sin ser peligrosa arribó nuestra candidata KETMIA. Pronta ganadora en pruebas similares a la de hoy. Tercera se clasificó SUN-...

LAS CARRERAS DE MAROÑAS EN LOS 300 Y EN EL DISCO

INEJORABLE IMPRESION DEJO EL "INEDITO" ARIEL AL IMPONERSE EN EL COTEJO DE POTRILLOS PERDEDORES

FELIZ JORNADA TUVO TARRAGO AL GANAR TRES

Actuando con mayor solvencia Nacional se impuso 2 a 1

... ciliaad murieron al no contar Racing que hombres decididos en la última zona. Poco a poco se afirmó el sexteto defensivo tricolor y ayudados por Oyarbide y Dou...

Así se llegó al término de la primera etapa con un empate en cero gol, que se puede considerar lógico colorario de lo ocurrido durante ...

... reaccionó valientemente yendo de todos sus hombres hacia adelante en busca del empate. Mantuvo el orden en sus filas pero ya actuaron con una pujanza arrolladora. Varias atajadas difíciles tuvo que practicar Bernardico y a los doce minutos debió ceder ante un impacto corto y bajo que colocó Oyarbide, a quien dejaron ir solo los zagueros racinguistas. Aprovechó Nacional el desconcierto momentáneo de los hombres de Sayago y un minuto después en una jugada casi idéntica, rematò Oyarbide, esta vez por alto no alcanzó Bernardico, dió la pelota en el horizontal y Urruzmendy que entraba decretó el segundo gol tricolor.

Se repuso Racing e intentó nivelar pero lesionado Vega, perdió el control que pasivamente tomó Nacional, dedicándose sus integrantes a realizar un juego más bien ...

FICHA TECNICA

NACIONAL 2 - RACING 1

FIELD: Estadio Centenario.
ENTRADAS VENDIDAS: 10.795.
RECAUDACION: $ 68.273.
PUBLICO: 15.000 personas.
JUECES: Oscar Piccardo, Carlos Bouza y Oscar Espondaburu.
NACIONAL: Dogliotti; Manisera y A. Fernández; Modernell, Lagos y Origoni; Alvarez, Oyarbide, Duoksas, Merly y Urruzmendy.
RACING: Bernardico; Huelmo y Gottlebs; Berbara, Chavay y Quiroga; Franco, De Campo, Vega, Fernández y Araújo.
GOLES: Chavay (R.) a los 57; Oyarbide (N.) a los 57'; Urruzmendy (N.) a los 58'.
RESERVAS: Nacional 6 - Rácing 2.

Duoksas con problemas dentales

Labella contiene con seguridad

Rampla venció bien a Central

Colón y Canillitas se impusieron en la "B"

Completando la etapa inaugural del Torneo Preparación de la Primera División "B", se registraron los siguientes resultados:

Escenario: Parque Saroldi.
Referee: Héctor Borra.
Equipos:
COLON: Calcagno, Sosa y Guzmán González; Martínez, Traverso y Pereyra; Franco, Alvarez, Echegaray, Brasil y Souto.
PROGRESO: Nazur, Díaz y Smircich; Olivera, Mendiondo y Gutiérrez; Luoni, Méndez, Moreno, Centrone e Icate.

EL PRIMER TIEMPO

Inició las acciones el centro delantero de Colón a las 13.20.

Souto, a los 23 mts. eludió a Olivera e hizo centro que tomó Echegaray, quien con shot de izquierda, bajo y cruzado, batió a Nazur.

Dieciocho minutos después, nuevamente Echegaray, trás recibir pase de Brasil, con remate a media altura, venció la valla de Progreso.

Finalizó la primera etapa con la victoria de Colón por 2 goles a 0.

LA ETAPA FINAL

Reinició a las 14 y 20 ms. el juego, Moreno. A los 14 ms. un rechazo de Nazur, fué aprovechado por Franco, para anotar el tercer tanto.

Guzmán González a los 23 ms. dió a Alvarez, que cedió a Souto, que luego de eludir a Díaz, shoteó alto, haciendo llegar la pelota a las mallas.

Cuatro minutos después, un corner ejecutado por Icate, intentó interceptarlo Calcagno, que perdió la pelota, aprovechando Luoni para introducirla con el cuerpo dentro del arco.

Moreno a los 42 ms. y Brasil de penal a los 44 ms., dieron cifras definitivas al tanteador. El encuentro finalizó con el siguiente resultado:

COLON .... (5)
PROGRESO .... (2)

EMPATE

Field: Parque Saroldi.
Juez: Luis Brena.
Teams:
U. MONTEVIDEO: Taboada, De los Santos y Gutiérrez; Roo, Ruiz y De la Sierra; Acuña, Giovanola, Orijo, Candia y Spur.
RIVER PLATE: Enriquez, Núñez y Anchorena; Falero, Pressa y Olivera; Martínez, Bareño, Baldi, Benaprés y Guarnieri.

LA ETAPA INICIAL

Orijo a los 15 y 20 ms. inició el match dando a Spur, que devolvió al centro delantero, quien al intentar eludir a Olivera perdió el control de la pelota que salió fuera del campo.

Ante una carga de la delantera de Uruguay Montevideo, Olivera a los 4 ms. se vió obligado a cometer hands penal. La pena la ejecutó Spur con tiro alto, a la izquierda del golero, que nada pudo hacer para evitar la caída su arco.

A la media hora de juego Pressa habilitó a Benaprés, quien luego de eludir a Gutiérrez cedió a Baldi, quien con tiro bajo batió a Taboada. Reinició en el centro del campo Orijo dando a Candia, que habilitó a Acuña, éste luego de eludir a Falero, entró al área y con remate bajo puso nuevamente a su equipo en ventaja. Finalizó el primer tiempo con la victoria de Uruguay Montevideo por 2 goles a 1.

Se recaudaron $ 3.231.50 por 866 entradas vendidas.

EL FINAL

Reinició Baldi a las 16 y 23 minutos. Los primeros veinte minutos de juego de esta etapa fueron de trámite parejo, jugándose sobre todo en el medio de la cancha.

De la Sierra, a los 24 ms. derribó dentro del área a Bareño. El tiro penal lo ejecutó Baldi, quien con remate alto, decretó la paridad en el tanteador.

A los 36 ms. Gutiérrez fué expulsado al cometer un doble foul contra Bareño.

El encuentro finalizó con el siguiente resultado:

U. MONTEVIDEO .. (2)
RIVER PLATE ..... (2)

GANO CANILLITAS

Cancha: Misiones.
Arbitro: Rafael Bosch.
Reservas: Canillitas (4), Misiones (1).
Equipos:
MISIONES: Gelesoulo, Fernández y Mieres; Román, Mazzola y Antúnez; Morando, Coirolo, Khun, Gazza y Alegre.
CANILLITAS: Jorge, Altez y Palacios; Balparda, Raymondo y Ríos; Chiribao, Sotelo, González, López y Morales.

MOVIO CANILLITAS

A las 15.15 ms. González cedió a López, cuyo pase a la punta no pudo alcanzar Morales, saliendo fuera del campo.

A los 28 ms. en un encontrón, Khun se lesionó, pasando a jugar como puntero. Seis minutos después, volvió a ocupar su puesto de centro delantero.

Luego de una serie de rebotes producidos frente al arco de Canillitas, Altez para evitar la caída de su arco, sacó la pelota con la mano. El penal lo tiró Román, pegando la pelota en el lateral derecho. Finalizó la primera etapa sin que se hubiese abierto el score.

Se vendieron 181 entradas, recaudándose por ese concepto $ 633.50.

EL PERIODO FINAL

Khun a las 16 y 15 ms. reinició las acciones. Un avance del quinteto ofensivo de Canillitas, a los 11 ms. fué detenido por foul de Mieres. La pena la ejecutó Morales quien con remate bajo, dejó sin chance a Gelesoulo.

Once minutos después un remate de Chiribao pegó en el lateral y González que acompañaba la jugada, con precisa entrada, consiguió de cabeza anotar el segundo gol.

El resultado final fué el siguiente:

CANILLITAS .... (2)
MISIONES .... (0)

Colón, Frezzero, Canillitas y Misiones intervinieron en los únicos partidos ... nato Preparación de la "B". ... River Plate y Uruguay Montevideo resultó empatado

FINAL: UN LATINOAMERICANO Y OTRO DE EUROPA ORIENTAL

—Por MARTIN LEGUIZAMON—

SANTIAGO, Chile, 10. (UPI). — Chile sacó la cara por la América Latina y en match sensacional derrotó a la Unión Soviética por dos a uno en Arica, al tiempo que Brasil se clasificaba también para las semifinales, al derrotar por tres a uno a Inglaterra, en los Cuartos de Finales de la Copa Jules Rimet.

La hazaña de Chile y la esperada victoria de Brasil levantaron el vapuleado prestigio latinoamericano, al clasificarse dos de sus conjuntos entre los cuatro teams más poderosos del mundo, al tiempo que Europa Occidental desaparecía del panorama con la derrota inglesa en Viña del Mar y la de Alemania a costa de Yugoeslavia, por uno a cero, en el Estadio Nacional de Santiago.

Checoslovaquia, que derrotó a Hungría también por uno a cero, en Rancagua, aseguró para Europa Oriental otro semifinalista.

El fixture hará imposible sin embargo que dos equipos latinoamericanos se encuentren en la final, como ocurrió con Uruguay y Argentina en Montevideo, en 1930 y con Uruguay y Brasil en Maracaná, en 1950, ya que Chile y Brasil se encontrarán el miércoles en Santiago.

La otra semifinal estará a cargo de Checoslovaquia y de Yugoeslavia, el mismo día, en Viña del Mar.

De esta suerte y cualquiera sea el resultado de ambos partidos, la final a jugarse el domingo próximo estará a cargo de un team latinoamericano, ya sea Chile o Brasil, y de un conjunto de Europa Oriental, Yugoeslavia o Checoslovaquia.

La clasificación de los semifinalistas ratifica la buena impresión que los cuatro conjuntos habían venido dejando en la rueda de Octavos de Finales.

Chile, que derrotó a Suiza y a Italia y que sufrió una derrota ante Alemania, en un match de trámite inconvincente, se rehabilitó con una gran victoria ante el poderoso equipo soviético que era considerado gran favorito por los técnicos y entendidos que reúne el torneo. El equipo de Yashin fue categóricamente batido, no obstante, por un conjunto que tras la amargura de una derrota, se impuso el difícil recorrido de 2.000 kilómetros en avión hasta Arica, con cambio de clima y todos los demás inconvenientes.

El propio Yashin mismo, que llegó convertido en el arquero número 1 del mundo, cayó dos veces ante un tiro libre y un disparo de 30 metros.

En cambio, Milutin Sosgic, estimado como el segundo guardavalla de Europa, tuvo una tarde de gloria al mantener incólume su meta en el match Yugoeslavia - Alemania.

Brasil dió otro paso hacia el "bicampeonato", al derrotar categóricamente, por tres a uno, al conjunto inglés, que se lanzó con gran decisión a la victoria. Los vencedores, como verdaderos campeones, contuvieron esta ofensiva inglés para imponer en la cancha el ritmo de juego brasileño, hacer predominar el estilo sudamericano y controlar al rival para doblegarlo en el tiempo complementario.

Yugoeslavia demostró ante Alemania que es un gran conjunto, asentado sobre una magnífica defensa, en la que brilla Soskic, en dos grandes backs como Radakovic y Yusufi y en un genial hombre "Pivot": Dragoslavk Sekularac, probablemente el mejor forward de Europa en este torneo.

Checoslovaquia con un juego de posición, recio, técnico y bien calculado, derrotó a Hungria en un match de acciones sumamente equilibradas en el que ambos se neutralizaron largamente.

BRASIL ES EL CANDIDATO MAS FIRME PARA GANAR NUEVAMENTE EL CAMPEONATO DEL MUNDO

VIÑA DEL MAR (Chile) 10. (UPI). — Brasil dio hoy un nuevo paso en firme para el "Bicampeonato" y al clasificarse para las semifinales como consecuencia de su triunfo de hoy sobre Inglaterra, quedaban aparentemente pocas dudas de que se llevará por otros cuatro años la Copa Jules Rimet. Analizando su próximo compromiso, frente a Chile, en Santiago, el representante brasileño ante la FIFA, Luis Murgel, dijo que las perspectivas no podían ser mejores para Brasil. Explicó que, por esta razón, los brasileños habían celebrado el triunfo chileno sobre Rusia.

Dijo que tanto Brasil como Chile tienen la misma modalidad de juego, y por lo tanto, resulta un adversario más fácil para los brasileños.

En cuanto al hecho de jugar el partido en Santiago, Murgel dijo que eso no tenía importancia. "Recuérdese —añadió— que en 1950 jugamos en Maracaná, con un estadio totalmente favorable, y perdimos".

"En cambio —siguió diciendo Murguel— en el 58 en Suecia la afición no nos fue favorable y sin embargo, no nos entregamos. El equipo de Brasil es tan internacional que nadie se preocupa de lo que ocurre fuera de la cancha".

El médico de la delegación Hilton Gosling, por su parte, dijo que tiene serias preocupaciones por las lesiones recibidas hoy por Didí y Amarildo. Los dos van a necesitar por lo menos 48 horas de descanso. Didí tiene la pierna y la rodilla derecha completamente hinchadas. Djalma Santos y Garrincha sufrieron lesiones leves, pero no tienen repercusiones.

El doctor Gosling dijo que mañana someterá a Pelé a un entrenamiento, pero sin balón y el martes si mañana sale bien, lo hará jugar con la pelota. De esta manera es posible todavía que el miércoles pueda jugar contra Chile. Agregó que, de todas maneras, tiene esperanzas de contar con Pelé para los partidos finales.

Zozimo dijo que el partido le había gustado y que en ningún momento había llegado a pensar que la victoria del Brasil sería fácil.

Dijo: "Inglaterra, a pesar de haber jugado fuerte, es siempre un adversario impredictible. Pero ahí está el tanteador, que muestra que hemos ganado con categoría".

Hablando sobre el encuentro con Chile, Zozimo dijo que cualquier adversario es igual y que no se preocupa por el público, "porque cuando estamos en la cancha, nos quedamos sordos". Agregó: "Hemos jugado hoy como los campeones del mundo, y todos los equipos con que nos enfrentamos juegan siempre con deseos de ganar el campeonato".

Aymoré Moreira dijo que Inglaterra fue un adversario que exigió del Brasil un esfuerzo muy grande. Añadió: "Ellos juegan también el 4-2-4, sistema nuestro también, pero sin la movilidad nuestra. Brasil ha jugado infiltrándose, con Zito más al frente y Didí aprovechando las fallas de los ingleses en la defensa."

Moreyra siguió diciendo: "Inglaterra es un equipo muy bueno, y al contrario de lo que esperábamos, no juega sólo para la defensa, pero su ataque no tiene la movilidad necesaria para infiltrarse, ni siquiera para echar los tiros largos".

Hablando sobre el Brasil, dijo que el equipo ha jugado prácticamente con diez hombres, pero que el adversario facilitó su misión. Dijo que estaba contento con la actuación de todos los jugadores, inclusive los que estaban lesionados.

Sobre la condición general del equipo que jugará las semifinales el miércoles Aymoré dijo: "Este es el único problema grande que me queda; ahora dependo del médico, mañana por la mañana vamos a realizar nuestro entrenamiento de siempre, con los jugadores que no han jugado hoy, y martes haremos un entrenamiento conjunto con todos los jugadores disponibles".

Carlos Nascimento director técnico brasileño dijo que Inglaterra fue un adversario fácil, y que presentó sólo unos pocos momentos de buen fútbol. Agregó que el "experto" brasileño Ernesto Santos, asistió hoy al partido entre Alemania y Yugoeslavia "de sus informaciones —añadió— vamos a sacar lo máximo para la final".

Pablo Machado jefe de la delegación brasileña, dijo: "Jugamos hoy como los campeones del mundo. El equipo ha empezado a progresar y creo que ahora no para más. Inglaterra fue un adversario difícil, pero hemos jugado más fútbol".

Mauro, el zaguero central: "Fue un partido durísimo. Ahora vamos a marchar como campeones que somos".

Garrincha: "Hice el primero y el tercer gol porque he descubierto con tranquilidad el camino cierto".

Amarildo deploró su lesión, y añadió: "Es una lástima, porque tenía dos goles, pero no los pude anotar porque no me funcionaron las piernas".

El arquero Gylmar dijo: "Sólo Dios sabe el resultado del próximo compromiso que tenemos con Chile. Durante 90 minutos todo puede ocurrir. Vamos a luchar para ganar y eso es todo lo que deseamos".

El vestuario del Brasil, después del partido era un pequeño manicomio de alegría. El Cura Angelo Dantas, de Natal, comanda la afición parcial de Brasil. Esta mañana ofició una Misa a la que asistieron jugadores y dirigentes y al terminar impartió la bendición a todos ellos, implorando por el triunfo.



Muy bien Bernardico... al corner

Brasil jugará en Santiago

SANTIAGO, 10 (UPI) — Entre algunos de los ocho equipos que llegaron a los cuartos de final del VII Campeonato Mundial de Fútbol se ha manifestado cierta disconformidad con el supuesto cambio en el programa para las semifinales. Los que más han hecho demostraciones de protesta han sido los brasileños. Los campeones del mundo tenían la impresión de que, ganando todos los partidos, seguirían jugando en Viña del Mar hasta las semifinales y sólo tendrían que venir a Santiago para la final. Esto los favorece mucho, por cuanto el clima en Viña del Mar es mucho menos frío que en Santiago.

Sin embargo, hace dos días el Comité Organizador anunció que el ganador del partido de hoy en Viña del Mar jugará contra el ganador del partido de Arica, en Santiago. Los ganadores de los otros dos partidos jugarán en Viña del Mar.

Esto quiere decir que los brasileños tendrán que venir a Santiago el miércoles próximo para las finales.

Por esta razón comenzaron las protestas.

No obstante, cuando llegó el momento de aclarar las cosas, la FIFA llamó la atención sobre un hecho que aparentemente habían pasado por alto muchas personas, entre ellas los organizadores del campeonato aquí en Chile: el programa acordado hace seis meses incluía ese cambio de sedes para los equipos que jueguen las semifinales.

Aparentemente todo surgió de una equivocación y los programas impresos contenían el error. Por esò la FIFA se reunió y "ratificó" el programa original, "modificando" el que se había dado como oficial aquí en Chile.

Los brasileños, para hacer frente al problema del clima, decidieron entonces permanecer en Viña del Mar, en su actual concentración, hasta el final del torneo y venir a Santiago únicamente los días de partidos.

RESULTADO JUSTO

RANCAGUA (CHILE), Junio 10 (UPI). — Los húngaros se inclinaron con respeto ante la potencia futbolística de los checos, y reconocieron que el resultado del partido de esta tarde había sido simplemente consecuencia de una superioridad en el juego.

El director técnico húngaro, Lajos Baroti, dijo que su delantera no había obedecido al plan convenido de antemano y había desperdiciado muchas oportunidades favorables.

Los checos, por su parte, expresaron su alegría en todas las formas.

Los siguientes son algunos de los conceptos expresados por los dos bandos después del partido:

El entrenador checo Vytlacil dijo: "Ordené a mis jugadores que dejaran que los delanteros húngaros llegaran hasta la defensa checa, y luego desde ahí contraatacaran. El equipo húngaro es muy fuerte, pero nosotros jugamos un fútbol más táctico. Por lo tanto, ganó el mejor".

El capitán del equipo, Novak, expresó: "Nuestra táctica ... tó: "Estoy muy contento. No teníamos tantos éxitos desde 1934, cuando llegamos a una final".

Massopust aseguró que fué un éxito cien por ciento.

Agregó: "Nosotros jugamos siempre en forma colectiva y cambiamos de táctica según el rival".

El insider derecho Scherer dijo: "Nos impusimos por estar más serenos y tener mejor preparación física".

Por su parte, el director técnico húngaro Baroti, dijo: "Tuvimos mucha mala suerte, pero la culpa fué de mis delanteros, que perdieron muchas chances favorables".

El capitán húngaro Grosics tuvo palabras de crítica severa para el árbitro, y con respecto a su rival dijo: "Este fué nuestro más difícil oponente".

El centro delantero Albert manifestó que, "lo único que hubiéramos necesitado era un poco más de suerte".

No importa como... la cuestión es agarrarla



Esta vez no hubo caso... gol de Nacional

River Plate y Uruguay Montevideo en el debut por el Torneo de la "B" no pudieron superarse: 2 a 2

ALEMANIA TAMBIEN QUEDO ELIMINADA

Yugoeslavia volvió a mostrar que es uno de los mejores teams del Mundial

—Por H. SCHERZER—

... YUGOESLAVIA: Soskic; Durkovic y Yusufi; Radakovic, Markovic y Popovic; Kovacevic, Sekularac, Jerkhovic, Galic y Skoblar.

A los 2 minutos, Alemania desaprovechó una gran oportunidad, cuando Seeler entró ... A los 14 minutos Skoblar, despidió un alto centro sobre la valla, pero Fahrian contuvo bien.

El juego de pases rápidos y precisos desarrollado por los yugoeslavos comenzó a predominar, pero la insistente ofensiva del conjunto balcánico ... Poco después de reanudarse el juego, Radakovic sufrió un corte en la ceja izquierda, en un choque con Seeler y abandonó el campo. Al volver se vió que tenía una venda en la cabeza.

Durante los primeros quin...

CALIDAD YUGOESLAVA

FICHA TECNICA

LIVERPOOL — CERRO

Field: Belvedere.
Entradas vendidas: 1.302.
Recaudación: $ 6.158.00.
Público: 1.500 personas.
Jueces: Juan L. Castaldi, Hortensio Gularte y Guzmán H. López.
LIVERPOOL: N. Silva, W. Marichal y E. Di Fabio; L. Campero, O. Salas y A. Forastiero; A. Zago, J. P. Villareal, J. Campanella, A. Gómez y C. Chavez.
CERRO: P. González Acuña, M. Kalik y E. Manrique; L. Benítez, J. Santana y M. Acosta; J. A. Cortéz, J. P. Britos, J. C. Carol, M. De Britos y L. Puime.
Primer tiempo: Liverpool (2), Cerro (1).
Goles: 21' Carol; 36' Villareal y 42' Campanella.
Final: Liverpool (3), Cerro (2).
Goles: 64' Zago; 71' Carol.
RESERVAS: Liverpool (1), Cerro (1).

Liverpool se superó: 3 a 2

En base a una evidente superación, posterior al empate decretado por Villarreal, el equipo de Liverpool se impuso al conjunto de Cerro por 3 goles a 2, en el encuentro disputado en el campo de Belvedere. Hasta el momento de ese gol, el conjunto de Cerro había dominado todos los aspects del juego, y por ello no extrañó la ventaja parcial que obtuvo, sino que confirmaba en los hechos lo que acontecía en el campo de juego; durante la primera media hora, el conjunto local sólo atinó a defenderse de un constante dominio, que tenía como eje central la movilidad de De Britos en tarea de nexo entre una defensa que no tenía trabajo y un ataque que dominaba ampliamente desde la línea central hasta la zona peligrosa de Liverpool.

Cuando Villarreal obtuvo la paridad en las cifras, inmerecidamente hasta ese momento, comenzaron las vacilaciones de la defensa cerrense las que fueron aprovechadas por los ágiles negriazules para darle un vuelco al encuentro que nadie esperaba y aprovechando las circunstancias se tiró a fondo el local y logró un nuevo gol por intermedio de Campanella, siempre peligroso.

La segunda parte, excepto algunos pasajes en los cuales el equipo de Cerro emparejó la lucha y pareció reencontrarse a sí mismo, siguió los mismos lineamientos que los últimos quince minutos del primer tiempo, mostrándonos un Liverpool que accionaba mejor que su oponente, actuando con una solvencia que contrastaba con la imprecisión que había en filas albicelestes.

Se justifica plenamente el triunfo que obtuviera ayer el conjunto negriazul, frente a un rival, que mientras estuvo en ganancia, fue el que impuso a las acciones su propio ritmo, pero cuando se nivelaron las cifras, su andamiaje defensivo se vino abajo y no pudo hacer pie en el resto del encuentro.

Las mejores figuras del ganador resultaron, Silva, Marichal, Zago, Campanella y A. Gómez, mientras que en Cerro, Benítez a pesar de jugar buen parte lesionado, Carol y González Acuña.

El señor Juan L. Castaldi, realizó un arbitraje plagado de errores que pudieron haber complicado el encuentro.

CAMILO B. TECHERA

Brasil eliminó a Inglaterra al vencerlo en gran partido por las cifras de tres a uno

Por F. WIMMER —

VIÑA DEL MAR, junio 10 (UPI). — Brasil, ganador del grupo eliminatorio con sede en ésta ciudad, enfrentó esta tarde a Inglaterra, segunda en la eliminatora de Rancagua, en un match de cuartos de final del Torneo Mundial de Fútbol.

Los campeones de 1958 salieron al campo como favoritos, pese a no contar con su astro indiscutido, Pelé. Alrededor de 12.000 aficionados, incluyendo unos mil "torcedores" brasileños, presenciaron el comienzo del match, jugado con cielo cubierto, aunque a ratos brillaba el sol. A las órdenes del árbitro francés Schwinte, los equipos se alinearon así:

BRASIL: Gilmar; Djalma Santos y Nilton Santos; Zito, Mauro y Zozimo; Garrincha, Didí, Vavá, Amarildo y Zagalo.

INGLATERRA: Springett; Armfield y Wilson; Moore, Norman y Flowers; Douglas, Graves, Hitcens, Haynes y Charlton.

Los brasileños vistieron camisas amarillas y pantalones azules, en tanto que los ingleses se presentaron todos de blanco.

Brasil ganó el sorteo e Inglaterra lanzó el primer ataque, pero el pase de Charlton fué despejado por Mauro con un cabezazo. Un perro entró en el campo y el árbitro suspendió el juego, mientras Springett trataba infructuosamente de atrapar el animal. Finalmente este cayó en poder de Graves, que lo llevó afuera de la cancha, reanudándose el partido tras una interrupción de dos minutos.

En los planteos iniciales se vió que Brasil actuaba con solo tres forwards, pues el puntero izquierdo, Zagalo y el entreala derecho, Didí, habían retrocedido a la línea media. Brasil, sin embargo, forzó el primer corner, a los tres minutos, sin consecuencias. Un minuto más tarde se lesionó Didí y abandonó el campo. Norman marcaba a Amarildo, el reemplazante de Pelé, considerado como el "hombre gol" del ataque, como lo demostró en el último partido, con España, en tanto que Flowers jugaba sobre Vavá.

A los 8 minutos la defensa inglesa cedió un nuevo corner, pero tampoco tuvo ulterioridades.

Douglas perdió una buena oportunidad de abrir el score a los nueve, cuando burló a Mauro, pero fué despojado de la pelota por Nilton. Brasil seguía jugando con tres delanteros, pero Amarildo se mostraba muy peligroso. Transcurridos los primeros diez minutos, Brasil exhibió cierta superioridad a medio campo, donde dominaban Didí, que había vuelto sobre los 10 aparentemente en perfecto estado, y Zito. A los 14' Springett, se salvó de casualidad, cuando se le escapó una pelota impulsada por Garrincha y Armfield rechazó desde la misma línea del gol.

El ataque inglés parecía muy poco agresivo, en tanto que los avances individuales brasileños daban sensación de gran peligro. A los 17, Amarildo quedó solo frente a la valla y perdió una gran oportunidad al intentar driblear a Springet.

A los 18', un hermoso remate de Greaves desde 20 metros fué desviado al corner por Gilmar, que levantó la pelota sobre el horizontal.

Norman que cumplía gran papel en la defensa, era el mejor valor del equipo inglés, junto Charlton, en la vanguardia. A los 23', Graves perdió otra buena oportunidad, cuando su tiro de izquierda pasó a centímetros de la valla y a los 30' Didí probó fortuna con un largo tiro de "free kick", pero Springet logró contener aunque con gran esfuerzo.

Dos minutos más tarde, Garrincha abrió el score. La defensa inglesa cedió corner y Norman rechazó en forma defectuosa. El delantero brasileño, que estaba muy cerca del centro - medio, no tuvo inconveniente en rematar de cabeza, desde muy cerca, sin que Springett, mal colocado, pudiera contener.

A los 36', Amarildo desperdició otra gran oportunidad, cuando interceptó un pase de Lowers hacia el guardavalla, pero el remate del brasileño dió en el pecho a Springet.

A los 38', Graves cabeceó sobre la valla, la pelota dió en el travesaño y Hitchens, que avanzaba a la carrera, envió el balón a la red, conquistando el empate.

La conquista permitió que Inglaterra equilibrara el juego, pero ello se prolongó muy poco tiempo y Brasil atacó persistentemente en los minutos finales, aunque no hubo otras alteraciones en el marcador.

En esta etapa Brasil pasó mejor que su adversario, cuyos hombres debieron correr mucho para controlar a los veloces sudamericanos. La defensa de los Campeones también estuvo muy exacta en el pase y entre todos sus integrantes se distinguió especialmente Djalma Santo.

En los instantes finales pareció que Amarildo estaba en inferioridad de condiciones.

Los campeones siguieron dominante y dos minutos más tarde Amarildo, de cabeza, estuvo a punto de quebrar la paridad, pero Springet salvó con un felino salto.

Vavá, sin embargo, puso en ventaja a los campeones a los 9', Flowers cometió hand en el borde del área penal. Garrincha ejecutó la pena con un violento tiro bajo y Springet solo pudo rechazar a medias. Vavá avanzó a la carrera, se agachó para cabecear e impulsó la pelota a la red desde muy cerca. El guardavalla pareció estar en falta por no haber desviado al corner cuando vió la carga de Vavá, pero sus zagueros tampoco estuvieron mejor, pues no lo defendieron.

A los 14' Garrincha, con un violentísimo remate desde 20 metros conquistó el tercer tanto brasileño.

El puntero recibió un pase y pareció que iniciara uno de sus endiablados dribbling. Sin embargo, se detuvo inesperadamente y despidió un impresionante "cañonazo" que atravesó la defensa inglesa. La pelota iba con efecto y dió la impresión de que saldría por sobre la horizontal o golpearía contra ésta, pero repentinamente descendió y se introdujo por el ángulo superior derecho de la valla, sin que Springet pudiera hacer nada por evitar el nuevo contraste.

Inglaterra contestó con dos buenas cargas de Haynes a los 21 y 22 minutos. El primer remate, desde unos diez metros, fue bloqueado por Mauro y el segundo superó a Gilmar, pero la pelota salió del campo, tras rozar el travesaño.

Los ingleses se esforzaron por volcar el juego a su favor, pero la vanguardia brasileña era muy superior y Garrincha el mejor delantero de la cancha. Sus dribblings, remates y colocación en el campo eran perfectos y son frecuencia se desplazaba hacia el centro, como centroforward, para tirar violentamente sobre la valla inglesa.

yó con la victoria de los campeones del mundo por tres goles a uno.

JUGARON PARA GANAR

VIÑA DEL MAR, Junio 10 (UPI). — Brasil, resuelto a retener la Copa Jules Rimet, que conquistó hace cuatro años en Suecia, pasó hoy a las semifinales del Campeonato Mundial de Fútbol, batiendo fácilmente a Inglaterra por tres goles a uno.

Los brasileños, que el miércoles enfrentarán a Chile en Santiago, dieron una verdadera lección a sus adversarios sobre dominio de la pelota y precisión en los pases desde el silbato inicial. Lan vanguardia de los campeones dejó siempre impresión de gran peligrosidad y su defensa, muy segura de sí misma, supo conjurar cuanto planteo pretendió hacer la delantera inglesa.

En la escuadra vencedora brilló notablemente el puntero derecho Garrincha, autor de dos goles, a los 32' de la etapa inicial y 14' del período complementario, y gran colaborador de Vavá en el tercero, a los 9' del segundo tiempo. Gerry Hitchens, un pobre reemplazante de Alan Peacock, escogido a último momento, logró el único tanto inglés, a los 38' del tiempo inicial.

Además de Garrincha, los mejores hombres en el equipo campeón, se llamaron Didí, Zabalo, Nilton Santos y Zito.

El "scratch" ofreció una gran demostración en el segundo período, pero en ningún momento dejó la impresión de que podría retirarse derrotado, pese a que Amarildo, el notable reemplazante de Pelé, caminó con dificultades desde los minutos finales de la primera etapa y se presentó con un muslo vendado en la segunda. Los ingleses lucharon como mejor pudieron, particularmente en el primer tiempo, pero es indudable que, si la escuadra de Walter Winterbottom desea reconquistar el prestigio que los "inventores del fútbol" tuvieron en otras épocas, deberá ser totalmente reorganizada en el futuro inmediato. Los delanteros, sobre todo, están muy lejos de la capacidad exhibida por los mejores jugadores vistos en este certámen. Hitchens tuvo un desempeño pobrísimo y el capitán Johnny Haynes volvió a desencantar. El puntero izquierdo Bobby Charlton, fué el único atacante que dejó una impresión favorable, pués dribleó bien, aunque su remate, que antes fué el punto fuerte de su juego, continúa sin dar en el blanco. Jimmy Greaves buscó la red de la valla brasileña un par de veces en el primer tiempo, pero después pocas oportunidades tuvo para probar puntería.

AHORA LAS SEMIFINALES EN CHILE

Jueces, toros y drogas debió enfrentar el team de Italia

MILAN, Junio 10 (UPI). —El partido que jugaron Chile e Italia en Santiago no tuvo nada que ver con el fútbol, sino que fué una verdadera lidia de toros, dijo hoy aquí el seleccionador nacional Paolo Mazza.

La declaración fué formulada al regreso del equipo de Italia, que fué eliminado en el Campeonato por la Copa Mundial de 1962.

"No fué un partido de fútbol, fué una lidia de toros, dijo Mazza al Presidente de la Liga y Asociación Italiana, Guseppe Pasquale, que concurrió al Aeropuerto de Malpensa, donde había unos 500 aficionados para dar la bienvenida a los "azzurri".

Repitió luego los cargos contra el árbitro británico Kenneth Aston, a quien la prensa italiana ha acusado de ayudar a los chilenos. Dos jugadores italianos fueron expulsados del campo por Aston durante ese partido, que Chile ganó por dos a cero.

El Dr. Remo Magistrado, médico del equipo, desmintió categóricamente los rumores de que algunos jugadores italianos habían estado bajo los efectos de drogas estimulantes. "Son rumores tontos, difundidos por personas que sólo quieren insultar a nuestro equipo", dijo.

Entre tanto, se confirmó oficialmente que Giuseppe Pasquale, en su calidad de Presidente de la Asociación del Fútbol, ha iniciado juicio por libelo a Gianni Brea, Jefe de la Sección Deportes del "Il Giorno" de Milán, que en una información fechada en Santiago, dijo que el jugador italiano Giorgio Ferrini estuvo "dopado más allá de todo nivel premisible" durante el partido con Chile.

Lo visto en el Mundial y el "Fútbol Clásico" con respecto al "Fútbol Moderno"

Por M. LEGUIZAMON

SANTIAGO, Chile, Junio 10 (UPI). — Los análisis ténicos hechos en este 7º Campeonato Mundial por la Copa Jules Rimet, han sentado como realidad, un concepto un poco impreciso que ya se venía empleando en los últimos años, sobre la existencia de un llamado "fútbol moderno", en oposición a un denominado "fútbol clásico".

Algunos aficionados están bastante confundidos sobre toda esta terminología. Hay quienes creen que el "fútbol moderno" es la marcación del 4-2-4 u otra con respecto a marcaciones ya pasadas de moda.

La verdad es que el "fútbol moderno", no es diferente al fútbol clásico, en esencia. Lo único que lo puede distinguir es que el "fútbol moderno" es un fútbol tan bien preparado, y trabajado, como sólo se lograba antes en equipos muy formados, por ejemplo los uruguayos que con ligeras variantes y algunos cambios de hombres reinaron entre 1924 y 1930.

La diferencia básica entre el fútbol habitual y el de hoy, está en la "asociación" de los 11 hombres. Hoy el buen fútbol es un solo conjunto, llámese "bloque o falange".

Hasta ahora el fútbol había sido como lo fuera el básquetbol un compuesto de dos partes bien definidas: la defensa y el ataque. En la defensa, los hombres eran altos y, en el ataque ligeros y bajos.

—o—

DE la misma manera que evolucionó el básquetbol, ya hace unos 25 años, cuando los cinco hombres comenzaron a ser una sola cosa, defensores y atacantes a la vez, se ha operado en el fútbol una trabazón entre las defensas y las delanteras, que sigue a otra innovación originada en el básquetbol y que han practicado algunos equipos latinoamericanos, especialmente el "Millonarios", de Bogotá, y que consiste en la retención permanente de la pelota.

En este fútbol de la Copa del Mundo, atacantes y defensores son un cuerpo orgánico casi sin diferenciación. Algunos han limitado para esto, la función del ataque, Brasil, por ejemplo, al atrasar también a Zagalo, forma con cuatro backs tres medios y sólo tres forwards, es decir ha abandonado su famoso 4.2-4.

Su ataque está en consecuencia limitado, por lo menos en cierto momento del juego. Dos de sus hombres, están en la defensa.

La defensa a su vez pasa al ataque en cuanto tiene la oportunidad de hacerlo. Losi, el back derecho italiano, atacó muy frecuentemente, por ejemplo en el partido Italia vs. Suiza, el único fútbol que se vio en Santiago, en la eliminatoria del Grupo Dos.

—o—

MARZOLINI, en el equipo argentino atacaba decididamente, como un inesperado forward. De esta manera, ocurre que el ataque se limita, se reduce, pero como también la defensa se torna ataque en cualquier momento el poder ofensivo no decae.

En suma, el fútbol copia otra táctica del básquetbol y hace del team una rueda, o una calesita, donde se juegan todos y cada uno de los minutos del match, todos y cada uno de los hombres.

Esto último es un poco nuevo. El ataque de una defensa, no. Los viejos cronistas —muy viejos ciertamente— recordarán que ya lo hacía Ludovico Bidoglio.

Más recientemente, se recordará que el uruguayo Schubert Gambetta, que atacaba como un forward con desesperación y que algunos no entendían como podía "abandonar su puesto". Los goles de Néstor Rossi están aún frescos.

José Nasazzi, "el Mariscal", no salía en cambio de su "embudo". Como algún forward rival lo invitara a salir de él, Nasazzi contestó una vez: "¿Para qué voy a salir de aquí, si vos tenés que venir?".

—o—

SUIZA perdió el partido con Chile, en un momento en el que el ataque, especialmente Eschmann y Wuettrich, vacilaron y se desentendieron de la suerte de la defensa. Quedaron desconectados un minuto, dentro de esta técnica de "bloque". Y el match se perdió irremediablemente.

Porque esta manera de jugar no admite claudicaciones o pérdidas en el llamado "ritmo".

El entrenamiento para tal sistema tiene que ser muy intenso. Así se explica que el entrenador húngaro Lajos Baroti afirme que Hungría está en este torneo preparando su equipo para 1966, en Londres.

El entrenamiento y la preparación son por otra parte esclavizantes. El profesional gana una fortuna, está bien pago y se le exige todo tipo de sacrificio. Omar Sivori, dejó de fumar totalmente en Santiago. Las concentraciones del Mundial han sido un largo encierro.

El entrenador soviético Gabriel Katchaline, destaca que todos sus hombres shotean con ambas piernas. Un cronista uruguayo me decía que practicando más shot al arco, los entrenadores uruguayos descubrieron que algunos forwards no sabían shotear. En esto hay mucho de exageración y algo de incomprensión.

Hombres con una sola pierna, valen menos que hombres que manejan las dos, excepto de que se llamen Enrique García o Bernardo Gandulla, o tantos otros que fueron famosos con una sola pierna.

—o—

EL tiro al gol, aparentemente no se aprende. Se nace con él. El remate de cabeza igual. Nadie se lo enseñó a Roberto Cherro o al peruano Valeriano López. Los alemanes basan un 90 por ciento de su ataque en el cabezazo y en tres partidos no ejecutaron uno con el menor sentido de oportunidad y dirección.

Pero tampoco puede negarse que todo este enfrentamiento intensivo es útil, y que por lo menos mejora. Tampoco puede desecharse lo nuevo, haciendo notar que alguien lo practicaba en 1920. El fútbol se apodera de técnicas de otros deportes, que son mucho más técnicos, como el básquetbol y en polo, por ejemplo, y de esta manera evoluciona. Negarlo no es estar en la realidad.

Esto no indica que si se desea hacer un gran equipo la técnica sea diferente a la de los famosos uruguayos, que en 1924 formaron un team, lo mantuvieron con diferentes cambios de hombres hasta 1930, y uno de ellos, Pedro Ramón Cea, fue campeón del mundo tres veces seguidas.

AYER

- ARICA
  - Chile 2
  - Rusia 1
- SANTIAGO
  - Yugoeslavia 1
  - Alemania 0
- VIÑA DEL MAR
  - Brasil 3
  - Inglaterra 1
- RANCAGUA
  - Checoeslovaquia . 1
  - Hungría 0

MIERCOLES

- SANTIAGO
  - Chile vs Brasil
- VIÑA DEL MAR
  - Checoeslovaquia vs Yugoeslavia

EL BIEN PUBLICO DEPORTES
Lunes 11 de junio de 1962

Los campeones en plena acción

Garrincha y Norman Struggle luchan por una pelota que el defensa británico está muy cerca de parar con la mano en su afán de alejar el peligro que se cierne sobre sus últimas posiciones. Los campeones ganaron cómodamente y demostraron ser el equipo más aplomado anímicamente del torneo (Radiofoto UPI exclusiva para EL BIEN PUBLICO)

Un guardavalla de excepción

Checoslovaquia consiguió pasar a las semifinales gracias a la extraordinaria actuación de su golero que aparece en la radiofoto de UPI, exclusiva para EL BIEN PUBLICO, conteniendo una pelota por alto

Cayó vencido Rusia ante Chile

Delirante final de los locales

ARICA, 10 (UPI) — Chile consiguió clasificarse para las semifinales del Campeonato Mundial de Fútbol derrotando por dos goles a uno a la selección de Rusia, que al comienzo del torneo aparecía como una de las más firmes candidatas para ganar el certamen.

El triunfo de la escuadra local fue producto de una permanente dedicación en búsqueda de la victoria. En el primer período, envolviendo a su rival en un juego rápido, de pases cortos y descolocación constante de los atacantes.

Y en el segundo período, con una acción defensiva, destinada a cuidar durante casi toda la etapa la victoria parcial que luego se convirtió en definitiva.

Chile mostró de esa manera, frente al poderoso antagonista, su capacidad para llevar el control de la lucha en las circunstancias que más creyó conveniente y a defenderla cuando era necesario ubicarse en ese plano en el segundo período.

El partido en general solamente fue discreto. Durante el primer período, Rusia se manejó estrictamente con el 4-2-4. Marcó de muy cerca pero fracasó en el ataque, con un desconcierto de sus hombres, que no lograron hilvanar como correspondía las situaciones frente a la defensa rival.

Chile ubicó a sus hombres con la misma modalidad de táctica pero no ajustándola con rigidez. El 4-2-4 suyo fue solamente para ubicar a los hombres en determinados momentos de su defensa. Pero cuando se produjo la acción de vanguardia accionó sueltamente con todos los hombres del ataque.

En la primera parte del partido también se notó una superioridad de parte del vencedor con respecto al dinamismo y a la multiplicidad en el accionar, que hizo que en determinados momentos los jugadores chilenos dieran la impresión de ser mayores en número que los soviéticos.

Ese dos a uno del primer período estaba plenamente justificado.

El encuentro tuvo en la segunda etapa aún fisonomía totalmente distinta. La selección chilena salió aparentemente con el propósito de defender de cualquier manera la ventaja. En esa forma el cuadro mantuvo en su zona defensiva a casi todo el equipo, dejando solamente para el contraataque a dos jugadores Landa y Tobar.

Rusia, en cambio, dejó de lado su estricta ubicación del 4-2-4 para lanzar a todos sus hombres al ataque, es decir que el conjunto soviético maniobró casi permanentemente durante el segundo tiempo con nueve hombres a la ofensiva. Todo el segundo tiempo se jugó entonces dentro del área defensiva de Chile, dando la impresión, a medida que pasaban los minutos, de que cualquier descuido de parte de los defensores chilenos daría lugar a un descuento. Pero ese descuido no se produjo y, por el contrario, la táctica chilena dió sus frutos con la seguridad de los defensores, que supieron contrarrestar dinámica y resueltamente la acción penetrante y por momentos de calidad de los delanteras rusos.

Los soviéticos no hallaron, en definitiva, cuando dominaban totalmente el campo, la manera de quebrar esa defensa cerrada de Chile, que con la multiplicación de esfuerzo de sus hombres se levantó infranqueable durante todo el período. Cuando faltaban unos siete minutos para terminar el partido, y con el convencimiento de que la victoria estaba ya concretada, los hombres del cuadro local volvieron a soltarse de la rigidez defensiva para lanzarse a la búsquera de un nuevo tanto que no vino, a las 38 minutos ante una cortada resuelta de Landa, por la magnífica intervención de Yashin.

El árbitro, señor Horn se manejó con bastante acierto en un partido más bien correcto. En el equipo chileno se destacaron en el ataque Landa y Leonel Sánchez, este último autor del primer gol a través de un tiro libre excepcional. En la defensa lucieron Eyzaguirre, Raúl Sánchez y Rojas y Rojas, este último autor también de un gol espectacular.

En el cuadro ruso, en la defensa lució como siempre Voronin, y en el ataque los punteros Chislenko y Meskhi.

HINCHAS

ARICA, 10 (UPI). — Numerosos peruanos se presentaron al Consulado de su país, para justificar su ausencia en el día de las elecciones presidenciales. Todos ellos, aficionados al fútbol, explicaron que no podían votar porque se encontraban en Chile para presenciar el partido entre el seleccionado nacional y el equipo de la Unión Soviética.

Dos a uno fue el resultado final

Por J. C. OCAMPO

ARICA, 10 (UPI). — Por primera vez desde que se inició el Séptimo Campeonato Mundial de Fútbol, el estadio —Carlos Dittborn— de esta ciudad se encontra lleno para presenciar el partido de cuartos de finales entre los equipos de Chile y Rusia. Todas las autoridades de Arica, miembros del comité organizador, autoridades de la FIFA, y los dos hijos del difunto Carlos Dittborn, ocupaban el palco de honor. Desde las diez y media de la mañana comenzó a llegar gente para ocupar puestos en las tribunas. Media hora antes del iniciarse el encuentro había 20.000 personas acomodadas en las graderías. El sol era brillante, la temperatura de 19 grados, la humedad del 59 por ciento y el viento sur de 12 kilómetros por hora. El entrenador y los jugadores chilenos no quisieron abrir la boca antes del partido. Los soviéticos fueron igualmente herméticos. El partido fue arbitrado por el holandés Leo Horn.

Los equipos salieron a la cancha alineados de la siguiente manera: CHILE: Escutti Eyzaguirre y Navarro; Contreras, Raúl Sánchez y Rojas; Ramírez, Toro, Landa, Tobar y Leonel Sánchez.

RUSIA: Yashin. Chokhely y Ostrovsky; Vornonin Maslekin y Netto; Chislenko, Ivanov, Ponedeljnik, Mamykin y Meskhi.

Con la reaparición del entreala Toro, el equipo chileno presentó la alineación más fuerte posible.

A las dos y media en punto los rusos dieron el primer puntapie. El sorteo lo ganó Chile y escogió el arco norte, es decir, para jugar con el viento en contra. Los rusos salieron luciendo camiseta roja, pantalón blanco y medias rojas con franjas blancas. Los chilenos con camiseta blanca, pantalón azul con franjas blancas y medias blancas. Los rusos hicieron la primera carga a fondo, Mamykin disparó y Escutti recogio. A los diez minutos, exactamente Voronin hizo foul en la entrada del área contra Leonel Sánchez. Tomó el tiro éste mismo jugador y con tiro alto venció a Yashing, que ni siquiera se movió.

Hasta el momento del gol se notaba en Chile una impetuosidad y un dinamismo que impedía a los rusos frenar el endiablado juego corto del rival. Inmediatamente después del gol, los rusos se lanzaron al ataque a fondo. Los soviéticos mantienen la misma frialdad del comienzo y el gol no parece haberles afectado mayormente. Al cuarto de hora, Maslinekin está sobre Tobar, Ostrovsky sobre Ramírez. Voronin sobre Landa Ychokheli sobre Leonel Sánchez. En Chile no hay una marcación tan estricta sino una acción de conjunto basada en el dinamismo de sus hombres.

Después del cuarto de hora Rusia no había podido quebrar el bloque posterior chileno que se había cerrado en su área.

Hacia los 25 minutos, los rusos accionaban en conjunto sobre la base del cuatro dos cuatro, en tanto que los chilenos se desempeñaban en bloque, con un defensa cerrada. A los 26 minutos Meskhi tiró hacia la derecha, de donde recogió Ivanov. Remató Ponedelnik, rechazó Escutti, se produjo un amontonamiento de jugadores, el balón salió hacia la derecha, y Chislenko volvió a entrar para rematar con violencia logrando el primer gol ruso. Exactamente un minuto más tarde, Rojas se lleva el balón desde el medio de la cancha y remató bajo desde unos 50 metros. Yashin se arrojó, pero sin éxito. El propio árbitro felicita a Rojas por el formidable disparo que venció al arquero soviético.

En media hora de juego, los chilenos llevan sus acciones con decisión incontenible, evitando el control individual que trata de imponer matizando su juego de oportunidad con remates bien dirigidos de sus delanteros, los chilenos hacen un gran partido. Esto fue lo que permitió a los chilenos entrar en ventaja en un partido bastante parejo. Rusia alterna el dominio en la cancha.

Los últimos cinco minutos del primer tiempo fueron casi idénticos a los transcurridos hasta ese momento, con un equipo chileno muy dinámico cuya delantera se descolocaba constantemente, eludiendo la marcación rival.

Los rusos debieron entrar en el juego de sus adversarios, pero sin poder ordenar su acción frente a la multiplicidad y al dinamismo de los defensores chilenos.

En los primeros minutos del segundo tiempo, Rusia se volcó totalmente en el campo chileno. Los rusos exhibían un juego de pases cortos y bajos.

Hasta los cuatro minutos se produjeron más acciones en la zona defensiva chilena, pero la defensa nacional neutralizó bien las incursiones rivales.

Después de los cinco minutos, los chilenos se lanzan de nuevo al ataque, animados por el estadio que literalmente de pies y con un solo grito los impulsaba hacia adelante. Yashin estuvo por lo menos dos veces en grave peligro de ser vencido.

Leonel Sánchez tuvo magníficas actuaciones, pero el ruso atajo bien.

El segundo tiempo comenzó a desarrollarse en una serie de ataques alternos con situaciones de peligro para lado y lado.

Los chilenos se replegaron totalmente en la zona defensiva, con el objeto de mantener el score. Los rusos se fueron a la ofensiva con todas sus fuerzas y energías.

A los 16 minutos se produjo el primer avance a fondo chileno en el segundo tiempo, que culminó con un corner ruso. El tiro de esquina lo sirvió Tobar, pero sin consecuencias.

Rusia domina totalmente el campo y todo el juego se desarrolla en la zona defensiva local. Sin embargo, la defensa chilena responde bien.

En los últimos cinco minutos Rusia intensificó su ataque, e incluso Yashin estaba parado al borde de su área. sin ser exigido. La defensa chilena sin embargo, levantó un muro inquebrantable, que los rusos no pudieron superar.

Cuando el silbato del juez anunció que el partido había terminado con el triunfo de los locales, un verdadero estado de delirio colectivo se apoderó del estadio. Cinco minutos después de finalizado el partido, el público seguía de pie aclamando a los jugadores.

PEQUEÑO PROBLEMA

VIÑA DEL MAR, 10. (UPI) — Los brasileños hacían frente esta noche a un pequeño problema en relación con su alojamiento durante la próxima semana.

De acuerdo con el programa, deben viajar a Santiago para jugar el miércoles la semifinal con Chile, en el Estadio Nacional. En esferas de la delegación brasileña se ha dicho que el Comité Organizador dispuso que se alojaran en la Escuela de Aviación, en donde estuvieron los italianos hasta el sábado.

Se han tenido noticias, sin embargo, de que no hay espacio y materiales suficientes para recibir la delegación brasileña en dicha escuela. Por esto parece que los brasileños insistirán en permanecer aquí hasta el final, y solamente ir a Santiago a jugar los partidos que les corresponda.

Esto está de acuerdo también con el deseo de los brasileños de disfrutar del mejor clima del mar, menos frío que el de Santiago.

CHECOESLOVAQUIA VENCIO POR 1 A 0

Hungría luchó denodadamente pero no pudo vencer la férrea resistencia de Schroif

Escribe ALBERTO RUMCHISKY

RANCAGUA, Junio 10 (UPI). — Faltando cuarenta minutos para la iniciación del partido entre Hungría y Checoeslovaquia, se ve muy poca gente en las amplias tribunas del Estadio Braden. Los espectadores alcanzan apenas a tres mil.

Los equipos aparecen alineados de la siguiente manera:

HUNGRIA: Groscis, Matrai y Sarasi; Solimosi, Meszoey y Sipos; Sandor, Rakosi, Albert, Tichy y Fenlvesy.

CHECOESLOVAQUIA: Schroif, Lala y Novak; Pluskal, Populhar y Masopust; Pospichal, Sherer, Kvasnak, Kadraba y Jelinek.

El referée del encuentro fué Nokolaj Latischev, de Rusia.

El día es realmente primaveral, con cielo totalmente despejado. La temperatura se eleva a 17 grados.

En los últimos minutos ingresó mucha gente en el Estadio, y los espectadores subieron a cerca de seis mil.

No se observan en las tribunas banderas de Hungría y de Checoeslovaquia. En cambio, hay un nutrido grupo de gente de la vecina localidad de Rengo, que vino a alentar a los magyares, que se alojan allí. En los cuatro sectores del Estadio hay, espectadores que vivaron intensamente el nombre de Chile al izarse la bandera nacional y rendírsele honores.

A las 14.28 horas comenzó el partido. Los checoeslovacos ganaron el sorteo inicial y la pelota fué movida por el centro forward húngaro Albert.

El primer avance correspondió a Hungría y Schroif debió alejar muy apremiado ante la carga de Albert.

Durante los primeros cuatro minutos presionó insistentemente Hungría, observándose un magnífico trabajo de sus tres centrales y de Solimosi.

A los 5 minutos volvió a tirar Albert desde la entrada del área, exigiendo a fondo a Schroif. Enseguida replicó Checoeslovaquia, y Pospichal tiró cruzado desde 30 metros, atajando muy bien Grosics. Los dos equipos juegan con su uniforme habitual. Hungría, camiseta granate, pantalón blanco y medias verdes. Checoeslovaquia con camiseta y pantalón blanco y medias rojas, azules y blancas rayadas horizontalmente.

Al cumplirse 10 minutos de juego, el partido se hizo más parejo, y Checoeslovaquia llevó algunas cargas. No obstante, Hungría fué siempre más peligroso, y en dos oportunidades Tichy desvió la peolta en el tiro final cuando se aclamaba el tanto.

Al cumplirse 13 minutos de juego avanzó con la pelota Masopust y pasó a Sherer, quien, colocado dentro del área, disparó y anotó el primer tanto. Los defensores húngaros reclamaban posición adelantada de Scherer, pero el delantero checoeslovaco siguió con la pelota, y cuando salía Grosics, lo batió con tiro fuerte y cruzado que dió en el poste opuesto y se introdujo en la valla.

Después del tanto checo, Hungría se lanzó a una ofensiva desesperada, pero sin éxito, ya que los checos controlaron muy bien a los atacantes adversarios. Checoeslovaquia siguió jugando de contragolpe.

Sobre los 20 minutos se emparejó el juego y se notaron algunas jugadas recias por parte de la defensa checa y del puntero derecho húngaro Sandor.

Sobre los 25 minutos Hungría presionó insistentemente, pero la defensa checa tapó muy bien los claros.

De esta manera, tiros sucesivos de Tichy, Albert y Solimosi rebotaron en los defensores checos, cerrados en su área penal.

A los 27 minutos y con Hungría en permanente ofensiva, el golero checoeslovaco atajó un disparo de Sandro, quien estaba a cuatro metros del arco y libre de adversario.

En media hora de juego, Hungría presionó con mucha insistencia.

Los defensores checos recurrieron con frecuencia al foul en la entrada del área penal para detener a sus oponentes.

Los delanteros húngaros desperdiciaron tres oportunidades consecutivas para lograr el empate, al errar el tiro final desde posiciones muy favorables.

Durante los últimos 15 minutos de la primera etapa, el equipo húngaro ejerció un dominio abrumador.

Los delanteros magyares se cerraron una y otra vez sobre el arco checo, pero allí encontraron siempre un escollo insalvable en el arquero Schroif.

El arquero de Checoeslovaquia realizó varias atajadas excepcionales, conteniendo tiros de Tichy, Alberto, Sandor y aún del back centro Meszoey, quien lo exigió desde dentro del área.

Los checos se limitaron a defenderse heróicamente, y sólo intentaron algunas réplicas de contragolpe llevadas casi siempre por el interior derecho Scherer, autor del único tanto registrado hasta ahora.

A los 12 minutos, en pleno dominio húngaro, Solimosi finalizó un avance con un violento tiro desde la línea del área grande, y Schroif volvió a realizar una espectacular atajada. Hungría siguió dominando, pero sin poder quebrar la excelente defensa checa

Se cumplieron los 15 primeros minutos de la etapa final y Hungría continuó en su sostenida ofensiva. No obstante, los checos replegaron sus líneas y conjuraron eficazmente los avances húngaros, manteniendo en la avanzada a dos hombres: Scherer y Pospichal, quienes se lanzaron en contraataque veloz.

Cuando se había jugado la mitad del segundo tiempo, el juego era muy veloz y el partido mantenía las mismas características.

Hungría siguió dominando y Checoeslovaquia defendiéndose en las últimas posiciones, donde se estrellaron todos los ataques magyares. Luego de una magnífica combinación de los cinco delanteros húngaros, Albert tiró por sobre el travesaño desde inmejorable posición. A medida que transcurrieron los minutos, se notó una creciente nerviosidad en los jugadores de Hungría, que buscaron el empate en forma desesperada.

En los últimos minutos Hungría mantuvo su dominio, aunque lo fué aflojando por el evidente cansancio de sus hombres.

A ello se sumó una lesión sufrida por Solimosi en una pierna, que le impidió moverse en los 10 minutos finales.

Checoeslovaquia, que mantuvo su serenidad, aprovechó para afianzarse en la defensiva a intentar algunas cargas que permitieron un respiro a sus defensores. El partido finalizó cuando Hungría hacía su último intento, que culminó con un tiro de Albert, otra vez muy bien detenido por Schroif. Al sonar el silbato final, los suplentes del equipo checo entraron alborozados a la cancha y se abrazaron con los jugadores de su bando, trás lo cual sacaron en andas al arquero Schroif.

Lucha vibrante fue la de ayer en Rancagua

RANCAGUA, Junio 10 (UPI).— Checoslovaquia eliminó hoy a Hungría del séptimo campeonato Mundial de Futbol tras una lucha vibrante en lo que demostró las virtudes de su defensa y su excelente preparación física. El partido terminó uno a cero y el único gol fue anotado en el primer tiempo.

Al decirse que el arquero Schroif fue hoy el hombre de la cancha, se resume la característica del partido.

Desde el comienzo se vió que Hungría jugaba el mejor futbol, pero Checoslovaquia mantenía un buen sistema defensivo que a la postre iba a darle el triunfo.

Los tres centrales húngaros hicieron jugadas de alta calidad técnica, y probaron al arquero contrario con tiros sucesivos que llevavan destino de red pero que Schroif sa vó magníficamente.

En un contrataque checoslovaco, el interior derecho Schrer aprovechó un pase adelantado de Masopust y conquistó el que habría de ser el único tanto del encuentro.

Los húngaros comenzaron entonces un largo padecer que habría de durar hasta el fin del encuentro.

Una y otra vez la delantera magyar y alguno de sus defensores llevaron la pelota hasta el arco checo, pero sus esfuerzos se estrellaron siempre ante la soberbia actuación de Schroif y la magnífica cortina formada por los defensores chechos, en cuyas piernas rebotaron muchos tiros de los húngaros.

La segunda etapa mostró las mismas características, aunque justo es reconocer que los chechos tuvieron dos virtudes que finalmente dieron su fruto: mucha serenidad y gran estado físico.

Los húngaros por el contrario, se notaban cada vez más nerviosos, y su preciosismo del comienzo se fue trocando en empuje, fuerza y desorden. Todo esto favoreció los planes de los checos, que hicieron que su puntero izquierdo Jelinek, verdaderamente incansable, persiguiera siempre al hombre húngaro que llevaba la pelota, generalmente Rakosi. Se llegó así al final, resultando la victoria checa un premio a su indeclinable tesón, y el castigo a la nerviosidad de los húngaros.

Una palabra final para el arquero checoslovaco, merecidamente llevado en andas al terminar el partido, el árbitro soviético Latischev, fue acusado de haber incurrido en repetidos desaciertos y provocó protestas de los espectadores.